



E. M. ...

PUBLICACIÓN ANUAL

Beasain Festivo



Beasain 17 de Mayo de 1947

NUESTRO SALUDO

Ante el deseo general y sabedores que este periódico-revista era recordado con cariño, reaparece gozoso estos días en que el pueblo beasaindarra se apresta a celebrar con júbilo sus fiestas patronales en honor del hijo más ilustre de la Villa, el glorioso Mártir SAN MARTIN DE LA ASCENSION Y LOINAZ.

Con tal motivo, BEASAIN FESTIVO dirige a todos su más afectuoso saludo, sabedor de que éste ha de ser recibido, aún en lejanas tierras, por aquellos verdaderos beasaindarras que, ausentes personalmente de su patria chica, la recuerdan con nostalgia y se interesan por sus hechos, problemas y por todo lo que a su "txoko" se refiere.

Con la esperanza de que los temas tratados en el presente número serán acogidos con benevolencia y, al mismo tiempo, con interés -los ingresos se destinan a la Beneficencia local-, a fin de que, sucesivamente y sin nuevas interrupciones, tengamos todos los años esta publicación. BEASAIN FESTIVO expresa a todos sus favorecedores el mayor agradecimiento. - LA COMISION.

BEASAIN. - PINCELADAS DE SU GEOGRAFIA

Bien analizado, es maravilloso el pintoresquismo de nuestra Villa. Verde paisaje, moteado de blancos caseríos -algunos ya de rostro aceitunil, tostados por el sol-, cortos horizontes, que hacen muy nuestro ese pedazo de cielo que nos cobija, y no aquel otro inmenso e inabarcable que se escapa a los ojos y al alma. . . Arroyos de aguas claras, que rompen el silencio de la montaña, y serpenteando por las faldas de las colinas, a todas horas nos traen en sus murmullos el saludo de las flores y la hierba del campo. Altos chopos de copas erguidas, pardas encinas, castaños de fruto erizado, manzanos en flor. Bello paisaje, que enmarca un cuadro acaso un poco prosaico de industria fatigadora, y que con sus encantos amortigua las duras consecuencias de esa ley del trabajo impuesta al hombre. BEASAIN nos brinda el estudio de su geografía.

Está enclavado en el partido judicial de Tolosa. Tiene por límites de su contorno, más largo en la dirección del Norte a Sur: Azpeitia, Beizama, Isasondo, Villafranca, Lazcano, Olaverria, Idiazabal, Ormaiztegui, Ichaso y Ezquioga.

Por su extensión territorial, ocupa el cuarto lugar en el partido judicial, después de Ataun, Berástegui y Tolosa, y el vigésimo tercero de la Provincia.

Fuera de su perímetro municipal, tiene parte, como integrante de la unión *Bozue*, juntamente con otros pueblos próximos, en la posesión y aprovechamiento de los montes de Enriro y Aralar. Precisamente en uno de los lotes asignados a nuestra Villa, se halla enclavado el sin par refugio montañoso de *Igaratza*, de los amigos de Aralar.

Su configuración es montuosa, y entre sus picos se encuentran los de Asti, Usurbe (constante vigía del pueblo), a 704 metros sobre el nivel del mar; una veintena más de altura superior, como



Evocación

Beasain. Dos realidades perennes. Rio: caz de agua industrial y febril; camino, tolvenera de diligencias y penachos de locomotoras.

Actividad de ferrieras, toileres y fá-

bricas en las riberas turgentes del Oria. Trastiego de viajeros vocingleros y presurosos, con postas y malas, postillones y correos, modernizados ahora dentro del paralelismo del hierro.

Dulce y cariñoso rincón, hogar y vida hacendosa para los beasaindarras; hospedería acogedora para forasteros y gentes trashumantes.

Estratégicamente colocada en el cruce de Castilla y Navarra, corazón de Guipúzcoa, paso forzoso de razas, culturas y civilizaciones exóticas. En la afelpada montaña altiva (Murumendi), a sus pies el río y el valle: paz, poesía y actividad colmenera. La Iglesia parroquial de elevado y bullicioso campanario, de solemne y amplio claustro, preside la existencia de la villa secular.

A estas realidades únense los valores humanos que en todo tiempo han ilustrado su origen y su pueblo.

San Martín de Loíza lleva, peregrino y embajador de Cristo, misterios y dogmas, al Japón. Sangre generosa de mártir en la colina de Hiroshima, riega cristianidades nuevas afinando el Reino de Dios.

Lope López de Arriarán, en Italia, a las órdenes del Gran Capitán, conquista para España el Reino de Nápoles, en batallas tremendas contra formidables ejércitos franceses.

García López de Arriarán, fuerza con sus recios bajeles el sitio de Málaga, sultana de Gibralfaro, y clava, en animosa lid, la bandera de Isabel en la torre del homenaje de la Alcazaba mora.

Con ellos Múgica, el Cardenal romano, prez de Gudugarreta, ilustra la púrpura con santidad y ciencia, y Antonio Navarro de Sarralegui, escritor culto y secretario de Felipe III, a quien trae a las ferrieras de Yarza para obtener del regio visitante privilegios y exenciones.

Los hijos de Beasain portan en todas direcciones valores religiosos, militares, científicos y políticos con la misma eficiencia que los chasis-bastidores de los vagones y coches de la Auxiliar.

Beasaindarras: los del rincón amable y laborioso, y los que bogamos con rumbo incierto tras la quimera de la felicidad, con ansiedad de triunfo para nuestros ideales, siempre... adelante... unidos... por la grandeza de nuestro pueblo. DR. A. GARMENDIA DE OTAOLA, S. J.

el Urquimendi, Choritegui, Muchiqui, Archipi, etc., forman esa gama de atrayentes colinas que tan frecuentemente visitamos. Culmina entre todas ellas, el Murumendi (situado en los límites de Beasain con Isasondo), de 864 metros de altitud.

Sus llanos son escasos, reduciéndose a los del valle del Oria y Agaunza, y a los muy estrechos e insignificantes de Machinventá, Arriarán y Salvatore. En el primero de los valles, o sea el del Oria y Agaunza, se asienta la totalidad de la industria y la mayor parte de la edificación del pueblo.

Procedente de Cegama penetra por el Sur, formando la línea límite con Olaverria, el río Oria -el mayor de la Provincia-, desviándose luego hacia el Este. Sus aguas fertilizan muchísimas huertas y pequeñas plantaciones, que se extienden a lo largo de su curso, y bien aprovechado hay construídas a su paso tres presas.

Siguiendo su dirección hacia el mar, recibe por el lado derecho varios arroyos, comenzando por el de Pasazábal, que forma en gran parte del final de su recorrido límite con Olaverria, y terminando por el río Agaunza, que, a su vez, forma límite entre Beasain y Lazcano en su trayecto final, hasta su punto de confluencia en el lugar de Igarachipi (en la proximidad del Matadero). Por la izquierda, crece el Oria con las aguas procedentes del Estanda, que se une a él en el barrio de Ancizar. Este último río que pasa por Salvatore, recibe a su vez, las aguas del arroyo de Arriarán, y por otro lado las de la regatilla que, pasando por bajo del case-rio de Iturralde-chiqui, divide a este en dos términos, haciendo súbditos, a uno de los vecinos, de Beasain, y al otro, de Ormaiztegui.

Continúa el Oria, recibiendo por la orilla izquierda las aguas de varios arroyos más, entre ellos el Maleza (o de

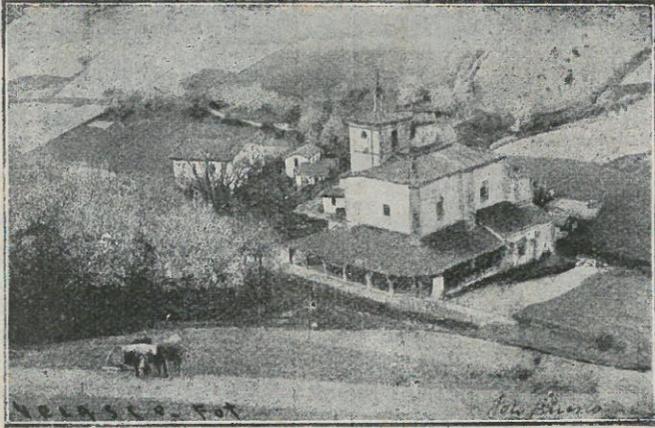
San Martín), que pasa besando la Basílica del Santo. Poco más adelante la regatilla de Errecarte-chiqui. Debajo del Usurbe nace el Sangróniz, que, corriendo por el barranco, se apresura a entrar en el pueblo y rondando por la Iglesia, Colegios, Escuelas y Ayuntamiento, penetra por debajo de un jardín, calle y casas para sumirse en el Oria frente al caserío Ubinarte. Más

ciento, y cuyas especies dominantes, son: el castaño, haya, pino, roble y escasa representación de abedul, acacia y aliso; las de monte bajo como argoma y helecho, parte de erial o pastizal; el resto lo constituyen los terrenos dedicados a praderas y siembras, excepción, claro está, de lo que ocupan edificaciones y vías de comunicación y fluviales. Entre los frutales predominan el cas-

de cerda en estos últimos años ha disminuído, como es general en el resto de la Provincia. El ganado lanar hoy está reducido a muy pocos caseríos y a unos cuantos pastores, que no llegan a media docena. Aunque en número también muy disminuído, en todos los caseríos de este término se crían gallinas. En todos ellos existe también la inseparable caballería.

De la industria de Beasain no vamos a hablar demasiado, porque en ello radica precisamente su fama, y, a modo de catálogo, insertamos aquí una lista: Compañía Auxiliar de Ferrocarriles (una de las más importantes de España); Forjas y Fundiciones de Beasain, Sucesores de Bernedo y Cía., S. A.;

De ésta, a su vez, nace en el barrio de Salvatore la carretera de Azpeitia. De la Plaza de San Martín de Loiz, nace la carretera de Navarra. Por el barrio de Lascaibar pasa otra carretera que enlaza también la carretera nacional con la de Navarra. De la carretera a Azpeitia, en las proximidades de Arriarán, parte otra de segundo orden al barrio de Garín. Otra carretera del mismo orden, partiendo de la Avenida de Navarra, llega hasta el barrio de Erausquin. Está unido Beasain por carretera a todos los pueblos limítrofes y a todos los barrios componentes de su término y entidades menores, con excepción en esta última categoría de Gainzarain y Arrieta. Tiene servicios de



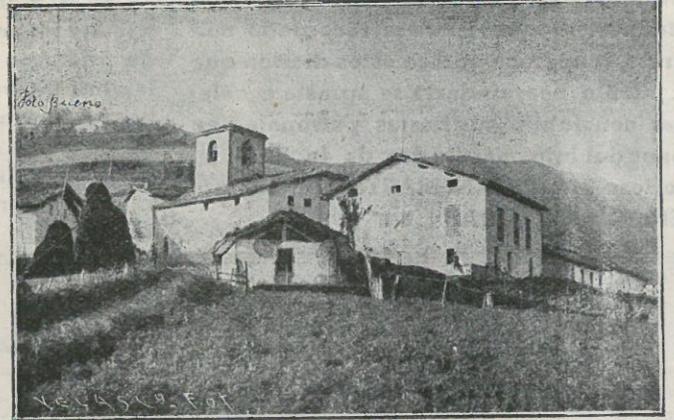
Arriarán

adelante y totalmente cubierto, va a unirse al mismo río en las proximidades del frontón, el Igarza-errec. Pasado el barrio de la Portería, penetra en el río la regatilla de Ezquia-erdi, por bajo de la carretera general. Y, finalmente, con una orilla en Beasain y la otra en Villafranca, el Mariarás deja también sus aguas en el Oria por bajo de la carretera general.

Por la parte Norte del término (Machinventa), pasa el arroyo o pequeño río de Ichaso, que desde el mismo núcleo de la población de este barrio, en que recibe al arroyo procedente de Ez-

taño y manzano, y en muy pequeña cantidad otras especies frutales, como perales, ciruelos, higueras, cerezos, nogal, melocotón y níspero. Predominan las praderas naturales sobre las artificiales, estas últimas integradas casi enteramente por alfalfa, trébol encarnado, violeta y alholva. Entre las plantas cultivadas, figura el maíz, nabo, alubia, trigo, remolacha, habas, patata, etc., las hortícolas, y entre las plantas industriales, la mimbre.

Están situados sus terrenos de labor entre altitudes de 150 y 600 metros. La mayor parte, en ladera y cara al sol que



Astigarreta

Manufacturas Olaran, (curtidos); Fundiciones Echevarría, S. A.; La Industrial Ferretera, S. L.; Fábrica de tintas de imprenta de los Sres. Hunolt; Construcciones Electromecánicas Indar; Fábrica de Muebles Esquisábel y Cía., S. R. C.; Construcciones Metalúrgicas G. O. M.; Química Forestal, S. A.; Fábrica de Dulces Usurbe; Construcciones Azpeitia; Oyarbide y Cía., Fábrica de Muebles; Serrería de Sucesores de Echaide; Talleres Tipográficos de Ezquiaga y de Uribe-Echevarría Hermanos; y otros pequeños talleres, dedicados a diversas industrias, empleándose en las mismas un número de obreros y empleados de 2.500 aproximadamente.

autobuses para los pueblos de Ataun, Lazcano, Ségura, Cerain, Mutiloa, Idiazábal y Olaverriá. Dispone de dos servicios de taxi, y tres garages para reparación de automóviles. Tres Empresas o Sociedades de Transporte con camiones de gran tonelaje, con servicios a Madrid, Barcelona, Bilbao y las grandes capitales de España. Atraviesa por la parte Sur, de Oeste a Este, siguiendo las vaguadas del Estanda y el Oria, el Ferrocarril del Norte. Su estación (que dista de Madrid 581 kilómetros), es de segunda categoría en la organización ferroviaria. Parán en ella todos los trenes, posee un depósito de Locomotoras, y es a la que afluyen los pueblos antes citados. Tiene además un apeadero



Garín

quioga, hace límite de Azpeitia con Beasain hasta el lugar de Ibususaga, donde, a su vez, recibe las aguas del arroyo Egurrola (llamado en algunos planos Eula-errec), que también en la mayor parte de su recorrido hace de línea límite de Beizama y Beasain. También este arroyo de Machinventa o Ichaso, recibe por el lado derecho al Erroitx o Endrío, que nace en el Murumendi. Todas las aguas de esta parte van a engrosar la cuenca del Urola.

El suelo en unas partes de calizo jurásico, pizarras areniscas, ofitas, psamitas infracretáceas, en otras de margas cretáceas y areniscas, y de aluvión en los valles, está cubierto de monte, aproximadamente en un setenta por

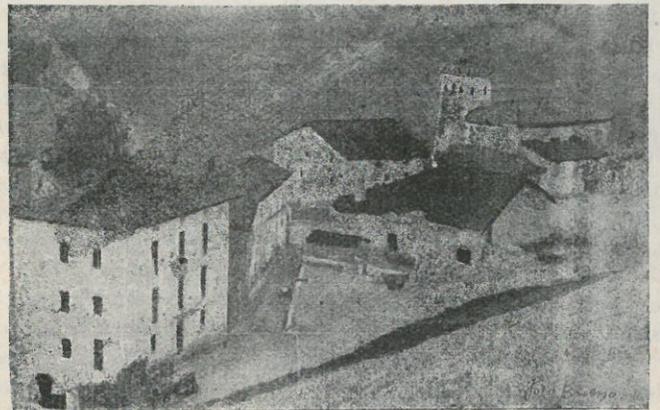
sale por el monte Chindoqui, en la sierra de Aralar.

Su agricultura se extiende por el núcleo, y todos los barrios; no así la industria, que está reducida al casco del término y a una pequeña de cestería sita en el barrio de Machinventa.

De los 260 propietarios de fincas rústicas existentes en este término, el veinticinco por ciento corresponde a personas forasteras.

La extensión de terreno que explota cada familia labradora de esta localidad, es, por término medio, de unas nueve a diez hectáreas.

Entre la ganadería, la especie dominante es la de vacuno, que existe en todos los caseríos de la Villa. El ganado



Machinventa

Siguiendo muy de cerca al río Oria en su trayectoria, penetra en Beasain la carretera nacional número 1 de Madrid-Irún, recorriendo un trecho de más de tres kilómetros. De esta carretera principal nace en el barrio de Ancizar la carretera de Beasain a Durango (que pasa por Zumárraga, Anzuola y Ver-

construído expresamente] para servicio de los viajeros de los barrios de Salvatore, Arriarán, Astigarreta, Garín, Machinventa y Gudugarreta.

De su Estafeta de Corteos dependen también los pueblos de quienes se ha dicho están unidos con Beasain por autobuses.

Tiene Beasain 5.376 habitantes, constituyendo por este concepto la segunda población del partido de Tolosa. De este total de habitantes, una cuarta parte aproximadamente viven del campo. Consta Beasain del núcleo urbano, dividido en los típicos barrios de la Plaza, la Estación, el Frontón y la Portería, que cuentan para su asistencia espiritual con la Parroquia Matriz de Nuestra Señora de la Asunción, atendida por cuatro reverendos Sacerdotes; la Capilla de la C. A. F. (en la Portería), y la de la Beneficencia, asistidas también por dos celosos Sacerdotes; y finalmente las Capillas sin Sacerdote asignado, de los Colegios de San Martín de Loinaz y Nuestra Señora del Carmen.

Comprende además los barrios mayores de Arriarán, con su Parroquia atendida por un Sacerdote, y bajo la advocación de San Pedro; Garin, con Parroquia propia, dedicada a San Sebastián; Astigarreta, con la suya dedicada a San Martín; y Aratz-Machinta (a 15 kilómetros), también con la suya dedicada a San Martín de la Ascensión y Loinaz, asistida por un Sacerdote. Además de estos barrios, existen otras entidades menores como Salvatore, Gudugarreta, Ancizar, Yarza, Arrieta, Abaizqueta, Erausquin, Gaiñarain, Lascaibar y Ugartemendi, y entre todas estas entidades de población se reparten unas cuantas Capillas y una Basílica: la de San Gregorio, en Astigarreta; la de Nuestra Señora de Loinaz, en la que en tiempos pasados solía celebrarse una feria el día de la festividad de la Ascensión (feria ya desaparecida y que trasladada a la población se celebra los martes); la de Nuestra Señora de Belén; la de San Andrés, y

finalmente la bella Basílica de nuestro Santo.

Cuenta Beasain para su asistencia sanitaria con el Asilo-Hospital y su pa-

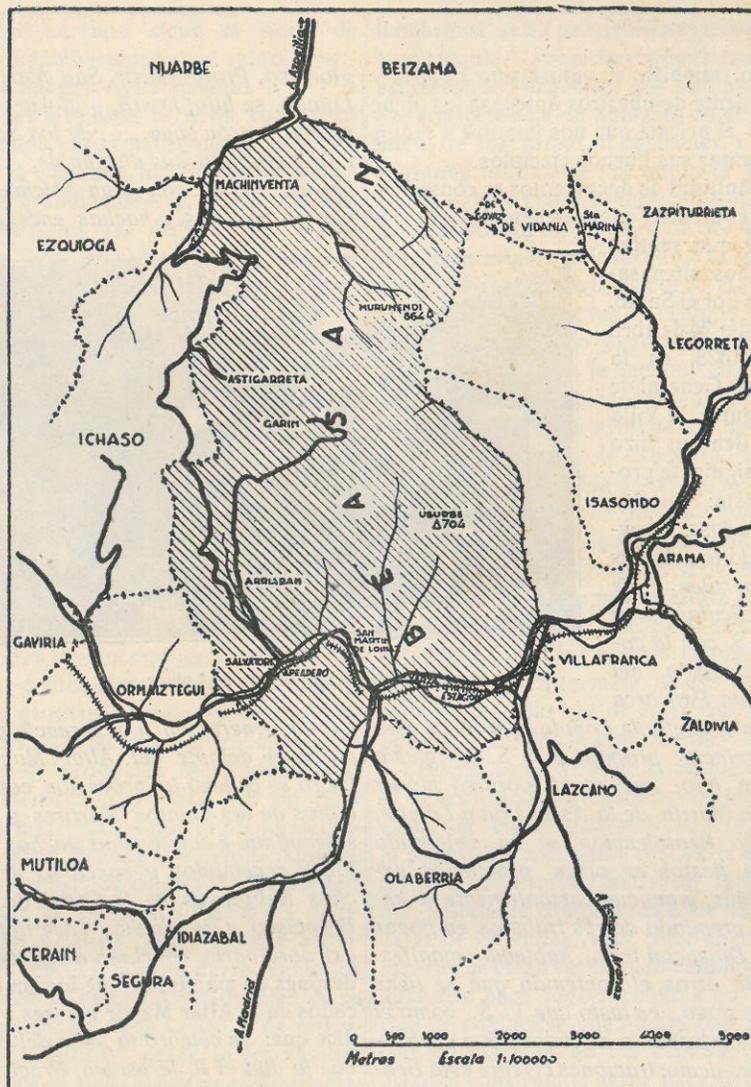
bellón de infecciosos, asistido por seis Hermanas de la Caridad; Clínica de Nuestra Señora de Liernia, y otra perteneciente a la C. A. F.

Para instrucción pública cuenta con las Escuelas Graduadas de Niños y Niñas, atendidas por cinco Maestros y otras tantas Maestras Nacionales; tres Escuelas Nacionales Mixtas en los barrios mayores, asistidas por tres Maestras; una Escuela de Párvulos asistida por dos Hermanas de la Caridad; una Escuela Mixta atendida por un Sacerdote en uno de los barrios; Colegio de San Martín de la Ascensión y Loinaz, de primera y segunda enseñanza, regentado por seis Hermanos de las Escuelas Cristianas; Colegio de Nuestra Señora del Carmen, también de primera y segunda enseñanza, regentado por diez Hermanas Carmelitas; Escuelas de primera enseñanza de la C. A. F. a cargo de un Maestro y de dos Hermanas Carmelitas; Academia particular de enseñanza San Juan, con un profesor; la Escuela del Hogar, para enseñanza gratuita a obreras por Hermanas de la Caridad; y Escuelas de Artes y Oficios Municipal, dirigida por cinco profesores.

Para solaz y diversión cuenta con una Banda Municipal de Música, fundada en 1870 y que ha actuado sin interrupción hasta la fecha; con la Banda de Tambo-rileros; con la magnífica Coral Loinaz; un cine, dos frontones de pelota abiertos, otros dos cubiertos, un *elizatari*, y una Sociedad Deportiva, con sus secciones de fútbol, pelota, montañismo, etc.

Esta Noble y Leal Villa tiene su escudo partido en mantel en campo de gules, una torre de plata con estrella de oro superpuesta y a cada lado, en campo de plata, un lobo de lengua bermeja mirándose el uno al otro.

PLANO DEL TERMINO MUNICIPAL DE BEASAIN



LA VALENCIANA



PUESTO DE FRUTAS
Y HORTALIZAS



Todos los días
en el Mercado

BEASAIN

MANUFACTURAS OLARAN BEASAIN

Construcciones AZPEITIA

Rótulos Esmaltados

Maquinaria de ocasión

BEASAIN

Teléfonos 106 y 201

Distribuidor exclusivo para Guipúzcoa:

Cafeteras «SOLAC» - Rodamientos Fischer F. A. G.

Tostadores de café - Balanzas - Corta fiambres

Maquinaria, herramienta de precisión Fabricantes del material aéreo Azpeitia

ESPECIALIDAD EN MONTAJE Y REFORMA DE TALLERES

El fervor y entusiasmo de los hijos de Beasain por su esclarecido Patrón SAN MARTIN DE LA ASCENSION Y LOINAZ

Los beasaindarras se aprestan a celebrar con júbilo, entusiasmo y alegría la memoria del esclarecido y celestial patrono de la Villa *San Martín de la Ascensión y Loinaz* y conmemorar su vida de extraordinaria santidad y heroicas virtudes, dando una vez más a la provincia entera la prueba de que no se ha extinguido, ni es posible que se extinga en los buenos beasaindarras, el fuego sacro que tan vivamente estimuló a nuestros antepasados a defender con aquel ánimo esforzado, precursor de la victoria en las causas justas, la inmensa gloria de contar a un hermano en el número de Santos canonizados por la Iglesia y a un intercesor tan poderoso y tan interesado por nuestro bien, como el esforzado varón, que, habiendo nacido bajo el mismo cielo que nosotros y recibido las aguas bautismales en el mismo templo en que también nosotros fuimos reengendrados a la vida de la gracia, coronó su vida de abnegación y sacrificio, vertiendo su sangre en la empresa generosa de iluminar con la luz esplendorosa de las enseñanzas del salvador del mundo a los que yacían en las tinieblas del error y de la muerte. ¡Inefable y preciado don de la amorosa providencia de Dios! Porque es de saber que los afectos y sentimientos naturales de los Santos, al igual que todas sus potencias y facultades, lejos de haber sufrido menoscabo en los esplendores de la gloria, han experimentado una transformación que los ha elevado, purificado y refinado, por así decirlo, haciéndolos incomparablemente más generosos, más tiernos y expansivos de lo que eran durante su existencia sobre la tierra. Los Santos continúan amando desde el Cielo a los suyos, a su pueblo, a su patria, con amor efusivo sin igual, que no admite parangón con los mezquinos sentimientos del hombre mortal.

Pues bien, con esos afectos de indecible ternura y cariño nos mira y nos contempla desde lo alto de su trono de gloria, nuestro heroico y esclarecido hermano, apresurándose a interponer sus ruegos, su valimiento poderoso de hijo predilecto del Señor, en favor de los que, teniendo la honra singular de llamarse sus paisanos, invocan su protección, y aun extendiéndola generosamente sobre los que, participando de esta misma preciada cualidad, viven quizá alejados de las prácticas más elementales de la vida cristiana. Para todos, sin excepción, es el protector poderoso y hermano amantísimo, que está pendiente de nuestras súplicas, animado del más ardiente deseo de remediar nuestras miserias e infortunios y de guiarnos con extremada solicitud en todos nuestros pasos por el áspero camino de nuestra santificación y salvación. Esto, que no es una vana ilusión, sino verdad consoladora de nuestra Santa Fe, es lo que, entre otras cosas, debe significar y hacernos recordar la celebración de estas fiestas, y, para

ello, también el entusiasmo notorio y evidente de nuestros antepasados debe ser el acicate que nos impulse a seguir e imitar sus buenos ejemplos.

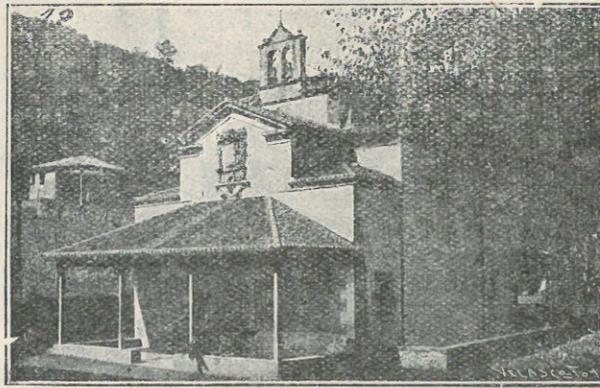
Multitud de documentos se conservan en el archivo que prueban el celo y fervor que sentían dichos antepasados por el Santo. El día 26 de abril de 1628, en la Junta General de Segura, la Villa de Beasain hizo la siguiente propuesta: *Que habiéndose cumplido los deseos generales y en particular los de V. S. con la canonización del Santo Patriarca*

San Ignacio de Loyola, gloria de esta provincia; propone a V. S. la Iglesia otro hijo, que es el glorioso mártir San Martín de la Ascensión y Loinaz, cuya Beatificación se ha celebrado con fiestas en otras provincias extrañas; y aunque bastantemente se halla premiado de sus trabajos en gozar de Dios, con todo, habiendo manifestado otros el contenido que se tiene que goza, es justo que V. S. como el más interesado de todos, con particulares demostraciones celebre esta Beatificación y buena suerte con alguna y otras fiestas que convengan a este Santo. Recibirá merced con la largueza que de V. S. espera.

Designó la Junta los caballeros junteros de San Sebastián, Tolosa, Azpeitia, Villafranca y los señores de la Villa, para que dieran su parecer a la proposición antes citada. Su acuerdo fué el siguiente: *Primeramente que el domingo primero, 30 de este mes, se haga la procesión ordinaria que acostumbra V. S. de nuestro padre San Ignacio y para ello se traiga la Capilla y ministrales de Tolosa, de manera que estén aquí para el sábado a vísperas y el domingo siguiente; así mismo hayan de asistir aquí el lunes siguiente, en que se ha de hacer otra procesión en regocijo de la Beatificación de nuestro glorioso San Martín de la Ascensión y Loinaz; y para dichas procesiones se hagan traer doce hachas de cera blanca y ochenta velas de tres en libra y entre ellas dos de a libra. La Junta mandó conseguir y llevar a debida ejecución con efecto: Y esta Villa ofreció traer para el regocijo seis toros y de hacer luminarias y hogueras a su costa.*

Siguieron a éste otros acontecimientos, en los que se desbordó el entusiasmo de los hijos de Beasain cuando la colocación de las imágenes de los tres Santos en el altar, y consta por testimonio de D. Lorenzo Gorostarán, Escribano de Villafranca, que dice: *El día 12 de Octubre de 1631 los bultos del*

glorioso, Proto-Mártir San Martín de Loinaz, su hijo, honra, y gloria y dignísimo Patrón suyo. . . de los Santos Luis y Antonio sus discípulos. . . en sendas andas, con gran solemnidad, música, motetes y hachas encendidas



Basilica de San Martín de Loinaz

y toda veneración y reverencia y los pusieron delante del Altar Mayor y luego se ordenó la procesión con los bultos de los Santos Mártires y gran solemnidad y con muchas hachas y velones encendidos y concurso de muchos Religiosos de la Orden de San Francisco y de muchos sacerdotes y extraordinario concurso de gentes. Y después de manifestar que fueron colocados en el Altar Mayor los tres bultos dice que: Se celebró la Misa del Santo que la dijo el P. Jerusalén, Predicador del Convento de Tolosa, sermón y demás oficios Divinos con gran música, júbilo, solemnidad y extraordinario concurso de gente. . .

No paró en esto el entusiasmo de beasainenses. Los cinco hermanos del Santo, Pedro, Catalina, Magdalena, Lucía y Ana de Loinaz, acudieron al Señor Nuncio de Su Santidad en súplica para poder celebrar el Santo Sacrificio de la Misa en la Capilla que fabricaron y adornaron en la misma casa donde nació su Santo hermano. Y después de haberse informado el Vicario General de Pamplona, como delegado del representante del Papa, de la identidad de dichos hermanos por testigos de vista y trato del Santo y su familia, concedióles el solicitado permiso. Consérvase en el archivo parroquial el original de esta autorización del Nuncio.

El año 1679 el Clero de Guipúzcoa,

con apoyo de súplica del Ilmo. Cabildo y Clero de Pamplona y de la Exc. ma. Diputación de Navarra, pedía y obtenía la facultad de rezar el oficio propio del Santo. Y no hay por qué detenernos en afirmar que alrededor de esos hechos fué incalculable la gente que acudió en peregrinaciones a la Capilla del Santo; inenarrable la devoción y piedad de los pueblos, que subió en aumento extraordinario por los muchos beneficios que la intercesión de San Martín alcanzó del Señor. Fruto ópimo y abundante de ese fervor y entusiasmo fué la edificación de la primera Basílica el año 1663 con limosnas recogidas en los pueblos de la provincia; la fundación de la Cofradía del glorioso Mártir el año 1666, y la aureola que, aun en lo humano, alcanzó la familia del inclito Santo. Prueba y ejemplo admirable de esta última afirmación es que, aparte de los descendientes directos de los hermanos del Santo, Don Pedro y Doña Magdalena, ostentan el título glorioso del mismo parentesco los señores de Múrquiz, Arraiza (Don Juan Pedro), Urdapilletas y los Marqueses de San Martín de la Ascensión y Conde de Armildez de Toledo, emparentados con lo más granado de la aristocracia española. Se cuenta como ilustre descendiente a doña María de Loinaz, hija de Don Pedro y sobrina del esclarecido Mártir. ¡Bien por el entusiasmo y fervor de aquellos antepasados nuestros que así honraron y enaltecieron al primer hijo de Beasain!

Damos fin a estas cuartillas con aquellas últimas palabras que en su dedicatoria el señor Doctor Don José Antonio Olasagasti y Olano ofreció y consagró el día 26 de Noviembre de 1747, en la Universidad de Salamanca, la tesis de su doctorado en Derecho Civil al Bienaventurado Martín de Loinaz; dice así: *¡Oh felicísimo Beasain!, honra a tu singular ángel tutelar con aquella piedad con que hasta aquí has acostumbrado venerar la eximia caridad, el celo de las almas, el infatigable ardor de predicación evangélica en que ardió tu beatífico hijo Martín de Loinaz. Venera aquel ánimo generoso que la vida de ti recibiera para inmarcesible honra tuya entre lágrimas, y la entregó entre los cantos suavísimos del cisne para tu gloria y para tanta gloria de Dios.*

X.

BERNABE DE AYERDI

FERRETERIA Y ACCESORIOS DE AUTO

VENTA DE NEUMATICOS, GRASAS, GASOLINA Y GAS-OIL

Avenida de Navarra, 35

Teléfono 75

BEASAIN

ECOS Y REPERCUSIONES DE LA PUJANZA INDUSTRIAL DE BEASAIN

¡Paso a la juventud, divino tesoro! La feliz iniciativa de un puñado de jóvenes beasaindarras, de nuestra recia y arrolladora juventud, me lleva de nuevo a la palestra, después de un interregno de doce años. Pero, a pesar del enorme desentrenamiento en estas lides periodísticas, arrimo también mi hombro al espíritu de esta muchachada, orgulloso de codearme con ellos, como fiel beasaindarra y gran entusiasta de nuestro BEASAIN FESTIVO, periódico anual tan simpático, que, desde 1924, ha pasado por muchas vicisitudes y cuya ausencia se hacía notar en la víspera de nuestras grandiosas fiestas en honor y gloria de nuestro ínclito hijo y patrono San Martín de la Ascensión y Loinaz; ya que aquél era el que impregnaba a los locales de las cosas más sabrosas y el incentivo para ambientarnos al jolgorio tan popular de nuestras clásicas fiestas.

En números anteriores, años 1924, 1925, 1926, 1927 y, últimamente, en 1935 he abordado temas distintos. Hablé de nuestra primera entidad deportiva; de nuestro mercado semanal, que - dicho sea de paso -, no es el mismo que lo fué en sus comienzos; honré mis cuartillas con alusiones inherentes a nuestro Santo hijo y patrono; no escatimé mi granito de arena a la Asociación de ex-alumnos del Colegio de San Martín de Loinaz, etc., etc. Ahora se me pide colaboración sobre algo de las actividades industriales; ¿qué os parece, queridos lectores? Pues, manos a la obra; a ver lo que sale.

Para hablar de la pujanza industrial a que ha llegado nuestra villa, hay que remontarse a época ya muy antigua; al aludir a las ferrerías de Yarza y Yurre, sobre todo al primer lugar, debería retrotraer el comentario en cosa de siglos. En este pasaje de la vestustez tengo terreno ganado, ya que, debido a otras plumas tan respetables como documentadas y cargadas de años, se han escrito en BEASAIN FESTIVO de anteriores números, cosas muy interesantes sobre los orígenes de la industrialización de nuestra villa y sobre las personas de gran estirpe que intervinieron en el desarrollo de las primeras ferrerías, fundiciones y manufacturas del hierro, explotando yacimientos minerales de las cercanías. A este respecto se habló de las factorías SAN MARTÍN y LA MAQUINISTA, preliminares de la que posteriormente les sucedió: la Sdad. Española de Construcciones Metálicas, para dar paso a la gran empresa fabril Cía. AUXILIAR DE FERROCARRILES DE BEASAIN. También se hizo referencia en escritos anteriores, a la labor realizada en tiempos -llamémosles de antea- a esta propulsión industrial, por distinguidas personalidades, adquiriendo últimamente gran relieve, por su interés y eficacia, la desarrollada tan provechosamente para nuestra villa por Don José Martín Arana, de cuyo grato recuerdo existen todavía personas que pueden atestiguarlo, y como señal de

gratitud perenne sigue su busto de bronce exhibiéndose en el salón de actos de nuestro Ayuntamiento.

Todas las cosas tuvieron comienzos modestos, pero con la constancia, el genio y la iniciativa, hicieron transformarse en grandiosidad, y, ahora, los felices mortales que disfrutamos de esta época, nos encontramos con todo el equipo en funciones, refulgiendo beneficios cuantiosos y dando a nuestra villa categoría industrial de orden relevante. Así que somos los llamados a rendir pleitesía a nuestros antepasados y admirarlos por sus nobles esfuerzos.

La actualidad industrial de Beasain es muy digna de tomarla en consideración, no solamente por su importancia, que la hace destacar entre la industria de la provincia, sino que también llegan sus aires al resto de la península, haciendo de Beasain pueblo conocidísimo en todos los rincones de la misma, por llevar a ellos el rastro de su esfuerzo y de su genio industrial, representado en sus distintas facetas fabriles; en su gran gama de productos fabricados a base del hierro y la madera, por no citar otras materias, ya que la preponderancia mayor alcanza la siderometalurgia.

Por la lista de empresas que en este número de BEASAIN FESTIVO desfilan, anunciando orgullosas sus actividades fabriles, podrán darse cuenta los lectores del buen número de ellas, de su importancia y de la variedad de artículos que fabrican, desde la locomotora eléctrica de peso superior a cien toneladas, hasta el candado de pocos gramos de peso.

Este progreso industrial ha derivado a nuestra villa hacia una expansión general en todos los órdenes, y, por lo tanto, la misma progresión le hace cada vez crearse mayores necesidades y plantearse problemas de orden interior.

No soy yo precisamente el llamado a señalar esas necesidades, puesto que supongo que de ello se habrán percatado quienes más obligadamente deben ocuparse de ellas.

Beasain, en el orden moral, tiene un conglomerado de caracteres. Precisamente, por la contraposición de todos ellos, me parece que ha sido un pueblo que siempre se ha mantenido ecuaníme, aún en los momentos más críticos, y se hace simpático y atrayente. A la cifra de los naturales de la localidad se agrega otra tan cuantitativa de elementos forasteros, los que, a su vez, proceden de los más diversos lugares. Bien es verdad, que en el aumento del censo, los forasteros que sentaron sus reales en nuestra villa han procreado una generación -llamémosla de segunda hornada- que, precisamente, son los que, unidos a los antiguos, defienden a capa y espada nuestra causa local. Todo esto es una de las derivaciones de nuestro progreso industrial, que sintió la necesidad de brazos forasteros por insuficiencia de los locales.

La actividad industrial en estos úl-

timos años, se ha desarrollado en forma muy singular. Propicias circunstancias acucieron los negocios, que han traído por consecuencia un aumento en el número de las firmas industriales y un engrandecimiento de las antiguas factorías, todo lo cual ha repercutido enormemente en el censo obrero de Beasain. Paralelamente han alcanzado a la zona rural beneficios tangibles por la mayor absorción de productos del campo. El comercio se ha visto expoliado por el auge, y ya, hoy día, la demanda del público requiere del comerciante la necesidad de situarse al nivel de los negocios de poblaciones de categoría. Una de las fases de la vida local en la que es preciso incrementar su vitalidad, es la relativa a la mayor capacidad de abastecimiento: la propulsión del mercado semanal a una mayor altura es de una necesidad imperante. Sería cosa de estudiar a fondo los medios conducentes para llegar a la meta de ese imperativo, y en ello han de estar muy dispuestos todos los beasaindarras.

Beasain, como otros muchos pueblos, se ve encarado a problemas de índole varia, secuela del engrandecimiento de la población, atribuible casi exclusivamente a su progreso industrial. Hoy en día, palpitante conflicto es el de la escasez de viviendas. Aquí, como en otros lugares, se están verificando verdaderos milagros para lograr cobijo a un núcleo de población que rebasa con mucho la capacidad de los edificios que estaban construidos desde hace ya bastantes años, puesto que no ha ido, por desgracia, a tenor del aumento de moradores en la localidad, el ritmo de la nueva construcción. Si la iniciativa privada ha construido algún edificio que otro, no ha podido hasta el presente resolver el problema. La iniciativa oficial será la que, en definitiva, se verá obligada a afrontar en serio este problema, si las circunstancias actuales no marcan un paso atrás, que descongestione el núcleo de población. Es pues del mayor interés y merece el más plausible parabién, cuanto se haga en ese sentido, toda vez que el hacimiento en las moradas es un buen vehículo para toda clase de enfermedades y perniciosas nota de moralidad.

La magnífica traída de aguas que en su tiempo hizo el Ayuntamiento y que ha coronado con el mayor éxito el enjugamiento de los presupuestos municipales con su saneado ingreso por ese concepto, a pesar del exceso de caudal que en aquel entonces se disfrutaba, en la actualidad, debido al crecimiento industrial, resulta ya el aforo insuficiente, sobre todo si no se muestra pródiga la Naturaleza, y es otra de las cuestiones que en materia de higiene y salubridad debe tomar caracteres de una solución inminente.

Un factor muy importante que debe presidir la espiritualidad y el cultivo de las inteligencias para que el nivel de cultura de la población esté a la altura que se merece, es el de prodigar medios

para que los oficios, el arte y las letras exterioricen sus adelantos y faciliten el mejor desenvolvimiento de las necesidades locales. Beasain, cuenta con un grupo de escuelas graduadas nacionales, una escuela de párvulos regentada por las beneméritas Hnas. de la Caridad del Santo Hospital, un colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas y otro colegio de las Hnas. Carmelitas, aparte de alguna que otra Academia particular. Está también en funciones por el Ayuntamiento la Escuela de Artes y Oficios. Pero ¿no les parece a mis sagaces lectores que falta, como complemento, una Escuela de Trabajo? Es evidente que, en consecuencia con la preponderancia industrial adquirida por la villa y que estamos comentando, es del mayor interés que sublime preocupación sea la de facilitar futuros oficiales para la industria, teniendo en cuenta la carencia tan enorme que se observa de mano de obra especializada. Ello representaría una ventaja enorme para la potente industria local, principalmente en la del hierro, y cuanto pudiera representar de gasto el sostenimiento de esa Escuela de Trabajo, compensaría a los industriales la ventaja del aprovechamiento del aprendiz, ya diestro, en el trabajo de las fábricas, sin los perjuicios de labores perdidas en las empresas para sacar adelante dentro de las mismas el aprendizaje de los futuros oficiales.

Se vería todo ello con enorme simpatía, como vemos el adelanto en el arte - detalles que descuellan en la cultura del pueblo - de nuestra eximia masa coral y la magnífica banda de música. Lo mismo que en el sector de las letras, una bien dotada Biblioteca Municipal, sería campo abonado de óptimos frutos en la intelectualidad.

Para terminar esta modesta crónica, espero que el querido lector coincida con mi punto de vista, de que a tenor de la mayor progresividad de nuestro querido « txoko » y para bien de todos,

**ALMACEN DE SACOS
DE TODAS CLASES**

SEGUNDO GARCIA

Mayor, 38 BEASAIN

debe ir de la mano la solución de los diferentes problemas que trae consigo ese fenómeno y la evolución de los tiempos, esperando que ya en futura ocasión se pueda anunciar alguna que otra novedad, como producto del bien demostrado celo e inteligencia de quienes llevan el timón de las actividades locales.

JOSE ARAMBURU

CHATARRERO MAYORISTA

Mayor, 14 - 1.º

BEASAIN

EMBALAJES

LEÑA

Teléfono 127

Garage FAUSTO

Reparación de automóviles y maquinaria. Mecanización de toda clase de piezas.

Avenida de Navarra, n.º 35

BEASAIN

Santiago Arizaga

Depósito de carbones y chatarrería.

Teléf. 32

BEASAIN

MARIA R. AGUIRRE

DENTISTA

Consultas BEASAIN - VILLAFRANCA

LAS MAYORES NOVEDADES Y ECONOMIA EN:

FERRETERIA, ELECTRICIDAD

LOZA y ESMALTE

CRISTALERIAS FINAS

VAJILLA «CHECAS» y

NACIONALES

ANSELMO GARMEMDIA

Mayor, 23

Teléf. 218

BEASAIN

PARAGUERIA, JUGUETERIA y

OBJETOS PARA DEPORTES

ESMALTES, BARNICES y PINTURAS de las MEJORES MARCAS

RADIOS «ANSELMO» MAXIMA

GARANTIA

Peluquería y

Barbería de

MODESTO LASA

BEASAIN

PROTEJA sus CAMPOS de PATATAS

CON GESAROL

Representante en Beasain:

LUIS IRIZAR

Teléfono 161

Cooperativa Católica del Campo

Semillas de alfalfa, trebol y demás semillas hortícolas.

Alimento para gallinas, cordelería, pajas, vinos y comestibles.

BEASAIN

Hermanas

LARRAÑAGA

Reparación de medias

En la Tintorería Asteguieta

BEASAIN

FORJAS Y FUNDICIONES DE BEASAIN,

SUCESORES DE BERNEDO Y CIA., S. A.

BEASAIN

ROQUE NARVAIZA Ingeniero CONTRATISTA DE OBRAS

Construcciones en hormigón armado

Especialidad en chimeneas, hornos, calderas, gasógenos, secaderos, etc.

Constructor de la chimenea más alta de España. (114 metros)

Mayor, 11 - 2.º

BEASAIN

Teléfono 162

JUAN JAUREGUI

CORDELERIA
GUARNICIONERIA

Toda clase de números en Bramantes
Construc. de toldos para coches y carros.

BEASAIN

EL LINAJE DE LOS CARRERA

De tal palo tal astilla dice un viejo refrán refiriéndose a la continuación en el hijo de los vicios y virtudes del padre. Y quien dice virtudes y vicios, dice aficiones, gustos y aptitudes, porque todo se hereda en este mundo, hasta el color de los ojos y la manera de andar. Justo es, pues, que se herede también la vocación y el gusto. En Beasain tenemos una herencia, arrastrada a través de tres generaciones, de abuelo, hijo y nieto, que constituye un auténtico linaje. Bien merece que lo destaquemos, aunque sea conocido, porque es motivo de legítimo orgullo, no sólo de la villa sino de la provincia misma. Me refiero al linaje de los Carrera.

El primero de los tres, el abuelo, fué Pedro de Carrera y Arana, hijo de Francisco y de María, nacido en Beasain en 1679; murió en el año 1731. Estuvo casado con Tomasa Aramburu y de Loynaz -posiblemente de la familia del Santo-, y de este matrimonio nació en el 1713, el segundo del linaje a que nos referimos, Martín de Carrera y Aramburu, bautizado en la parroquia de Beasain el día 23 de Marzo.

Este segundo Carrera casó dos veces

y, en la primera, con María Egipcíaca de Arzadun, natural de Orendain, tuvo un hijo, Manuel Martín, también de Beasain, bautizado en su Parroquia el 25 de Diciembre de 1742, y que es el tercero del linaje.

Estos tres Carrera, Pedro, Martín y Manuel Martín, que van del último tercio del Siglo XVII a la primera mitad del XVIII, eran hidalgos y, como tales, fueron admitidos a los Ayuntamientos y oficios honoríficos de paz y guerra, como se decía en los expedientes de hidalguía. Así, el Martín, fué Alcalde de Beasain, y los otros desempeñaron también oficios públicos. Mas no es su limpieza de sangre lo que nos interesa sino su profesión, y si la determinamos es, simplemente, para abundar en su vinculación a la villa de San Martín.

El mayor, Pedro, fué Arquitecto. Llaguno y Amirola, en su obra *Historia de los Arquitectos y Arquitectura de España*, dice: *Por este tiempo vivía en Guipúzcoa, con crédito de buen arquitecto, Pedro de Carrera, que había nacido en Beasain el año 1679. Construyó la portada de la Colegiata de Oñate, pesada y cargada de adornos insigni-*

ficantes, y la torre de la Parroquia de la villa de Legazpia, cuyo mérito consiste en la firmeza. El juicio no es, desde luego, muy elogioso. Pero lo que importa es que registre su nombre como arquitecto de Beasain, en una Historia general de la Arquitectura española, que no es poco.

Lo más importante en Pedro quizá no sea su propia obra, que, además responde al gusto y a las maneras de la época, sino el haber sido cabeza de linaje; él fué la llama que encendió la hoguera. Y, en efecto, tras él viene su hijo Martín con una obra mucho más densa; hizo las de cantería de la Iglesia de Mutiloa; la sacristía de la parroquia de San Bartolomé, de Elgoibar; reformó la Iglesia de Cegama; hizo la fachada de la Casa Consistorial de Mondragón; trazó los planos de la Parroquia de Escoriaza, las dos torrecillas y espadaña de la parroquia de Arechavaleta, la iglesia de Orendain, la de Pasajes de San Pedro, las dos torrecillas y espadañas de Santa María de Tolosa, el puente de Ibarra y un gran número de molinos y casas particulares. En su vida, no muy dilatada, por cierto, (vivió es-

casamente 55 años), dejó en Guipúzcoa una prueba indudable de su capacidad.

Este linaje, que nace insinuante y modesto en Pedro, y que se desarrolla pujante, adquiriendo volumen y densidad en el hijo Martín, se depura en el nieto Manuel Martín, en formas mucho más correctas y elegantes. Este terminó la Iglesia de Pasajes de San Pedro que había empezado su padre, trazó la torre de Oñate, y su prestigio salió del ámbito provincial y llegó hasta Orduña, donde hizo la Aduana, que ha merecido justos elogios, y el pórtico de la Iglesia de Santa María.

Estos tres buenos guipuzcoanos, hijos preclaros de Beasain, son un exponente destacado del espíritu laborioso de nuestra provincia. Quizá no tenían una cultura mayor, ni siquiera un conocimiento literario de su oficio; pero sí el profundo sentido práctico del constructor, que ha dado en nuestra tierra tantos y tan buenos contratistas. Y, acaso, sin más bagajes que este sentido práctico y unos principios elementales de dibujo, abordaron valientemente la construcción en noble y digna artesanía M. Ciriqaiain GAIZARRO.

Proyectos y mejoras de la Villa

Entre los proyectos y mejoras del pueblo, podemos citar la nueva carretera que se dirige al Barrio de Erausquin, la reforma de la acera de la Avenida de Navarra con las obras emprendidas para la realización del paseo tan anhelado desde hacía mucho tiempo, para poder ofrecer a propios y extraños la gran Avenida que sirva de parque-recreo para niños y mayores. Y más importante para todos nosotros, la nueva toma del manantial *Arkasin* a punto de inaugurarse, que unida a la anterior, dotará a nuestro fabril pueblo de abundante y riquísima agua.

Describiremos algunas características de las nuevas obras:

La carretera arranca de la Avenida de Navarra, frente al Paseo Nuevo, con lo que adquirirá éste mayor amplitud y belleza y nos proporcionará al mismo tiempo amplios solares para próximas edificaciones, y normalmente a ella para continuar en todo su trazado la ladera derecha del arroyo *Muru-errika*, cruzando diversos afluentes del mismo, desenvolviéndose en diversos zig-zag en gran parte de su recorrido, hasta alcanzar la cota 338,20 metros en el punto que puede denominarse centro del Barrio de Erausquin, salvándose así un desnivel de 180,30 metros del punto de partida, que tiene una altura de 157,90 metros sobre el nivel del mar en el Mediterráneo.

Tiene esta nueva carretera, una longitud de 2.793 metros, con un ancho de explanación de circo metros, repartidos en cuatro de afirmado y dos paseos de

0,50 metros cada uno. Es de una continuada rampa en todo el recorrido, sin pasar del límite tolerado de 0,08, pero aproximándose a él, oscilando entre el 0,068 y el 0,08 en la mayor parte del recorrido.

Servirá este camino de acceso cómodo al Hospital y en su recorrido pasa por los caseríos de *Arizmendi*, *Basarte-Azpikoa*, *Basarte-Goikoa*, *Muruaspi*, *Muru-Goena* e *Imitegi*, siendo de utilidad grande, por los ricos terrenos labrantíos que cruza y bosques de algún interés, que puede servir para el transporte de sus riquezas al importante centro de consumo como es nuestro industrial pueblo. Y turísticamente, nos ofrece un paseo espléndido por sus bonitas y espléndidas vistas que abarcan todo nuestro pueblo y sus adyacentes, a la que auguramos una gran concurrencia de cuadrillas con sus meriendas en las tardes de verano para expansión de todos y alegría de los niños.

El Paseo.—Situado a lo largo de la Avenida de Navarra, tiene una longitud

de 330 metros por doce, más una acera de cuatro metros de anchura, embaldosada recientemente. Al fondo del mismo y en toda su largura se cerrará con un muro de 2,60 metros de altura para su límite con los terrenos, muelle y almacenes de la Renfe.

El paseo lo componen diversos grupos simétricos, siendo el principal una meseta central que, de poca elevación sobre la rasante y con libre acceso, puede servir además de recreo de los niños, para dar conciertos a cargo de bandas de música o de masas corales, o bien de tribuna de Autoridades en algún acto público.

A ambos lados están proyectados dos surtidores de agua debidamente protegidos y a los extremos dos mesetas con *parterre* de hormigón armado, con hiedra entrelazada; entre el arbolado se trazarán caminos dejando espacios destinados a jardinería. Se colocarán convenientemente situados, bancos y alumbrado suficiente.

Aguas.—El pueblo de Beasain posee una deliciosa agua, procedente del ma-

nantial *Zazpi-turrieta* en terrenos lindantes con los términos municipales de Albiztur y Legorreta, la que por medio de una tubería de presión, de nueve kilómetros de longitud, es conducida al depósito regulador situado dentro de la Villa y en un montículo conocido con ese nombre que domina gran parte del pueblo; la cantidad de agua que recogía era de doce litros por segundo.

Después de muchos trabajos se ha conseguido en el manantial *Arkasin*, situado en Santa Marina, término de Albiztur, recoger la cantidad de tres litros por segundo, la que por medio de tubería de presión, ha sido llevada en 1.800 metros a unirla con la de *Zazpi-turrieta*, aumentando así el caudal a quince litros por segundo, que es el máximo que puede recoger la tubería.

Estando los trabajos terminados y a punto de inaugurarse el nuevo manantial, felicitemos a las Autoridades y congratulemos nosotros todos por haberse llevado a cabo felizmente las obras.

BAR - RESTAURANT

JOSE MUGICA

Cafés, vinos y licores finos

Se sirven comidas

Servicio esmerado

San Jerónimo, 9

Teléfono 1-29-33

SAN SEBASTIAN

Hace ya sesenta y cuatro años... La historia es breve, pero sugestiva. Existe en Beasain un edificio de formas graciosas, arquitectura sobria - soberbio edificio de la Beneficencia- que es trunfo de una idea feliz, entonces proyectada. ¡Qué bella su realización! Bajo un cielo norteño -paradoja de luces y penumbras -, entre añosos arbustos de fresco mirar, y sobre una tierra soleada, fértil y alfombrada, se levanta hoy este solar de recio aspecto. Allí pululan hálitos de sabor monacal, allí rasgos generosos de humanitarismo abnegado, urbanidad nunca aprendida, ni fingida coquetería femenil, egocéntrica e insociable. Allí fué...

* * *

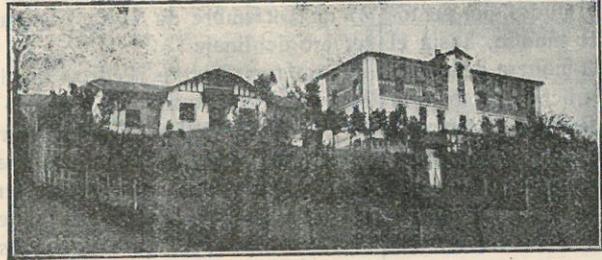
El año 1883, en un acto solemne, se inauguraba el pequeño local de la Beneficencia, fundada por la benemérita dama e ilustre señora doña Martina Maiz, viuda de J. J. Blanc. Aquello fué recibido con salvos y aplausos por la pequeña e industriosa villa; y el día transcurrió en medio de la más inusitada algazara. Para cuidar de su administración, se trajeron tres Hermanas de la Caridad. Pero una necesidad imperiosa se hacía sentir. Faltaba el rincón sagrado -manantial perenne de aguas que saltan hasta la vida eterna, la gruta más

Beneficencia y Hospital

simpática del Amor-y... un año después la misma señora costeaba la construcción de una Capilla. Más tarde, el Ilustre Ayuntamiento cubrió los gastos de la erección del pabellón de infecciosos, y el año 1935 se levantó a la Beneficencia un piso más, merced a donativos particulares.

Pero la Beneficencia no es hoy lo que fué entonces, que tenía una capacidad de asilo para doce personas solamente. La villa ha crecido, y las necesidades han ido en progresión. Así el año 1943, fecha hasta la que se cubría con fondos municipales la diferencia ocasionada entre los gastos cada vez mayores y los ingresos constituidos por el capital de la donación, el Ilustre Ayuntamiento se vió en la obligación de llamar a la generosidad del pueblo, puesto que sus presupuestos sufrían una inflación irremediable. Con este objeto se constituyó una comisión local de Beneficencia, cuya presidencia se otorgó a nuestro benemérito Alcalde don Martín Esnaola. Y esta comisión se encarga de celebrar la rifa anual, que con tan viva simpatía ha sido acogida. Así ha podido lograrse

que al caducar el año de 1946, el balance marcara un halagüeño superávit. Pues, el remanente del año anterior (2.310,33 pesetas) acumulado a la recau-



Casa de Beneficencia

dación por cuotas y donativos particulares (19.749,97 pesetas), a la aportación en mensualidades del Ayuntamiento (30.000 pesetas), a la donación de la Excm. Diputación Provincial (29.565 pesetas), y al líquido obtenido en la rifa benéfica (14.117,05 pesetas), constituye 95.743,35 pesetas el capital de ingresos recibidos por la indicada comisión; siendo por otra parte 89.621,04, el total de gastos abonados por la misma, la contabilidad cerrada el 31 de diciembre pa-

sado acusaba una existencia de pesetas 6.121,31.

* * *

Esta es la historia de nuestra Institución benéfica. ¡Hijo de Beasain! Los comentarios sobran... Sólo una cosa. Respeta y ayuda siempre a esta Santa Casa de la Beneficencia, pues verás pagada

con creces la limosna que brota generosa de tus manos. Y... una noche en calma, cuando duerma el pueblo entero y las estrellas crepiten como ojos claros queriendo romper las tinieblas

de la oscuridad, asómate a la ventana de tu casa, mira hacia arriba, y verás en el Santo Hospital cómo titila una pequeña luz; a su derredor verás pasar fugaz la imagen de una bella mariposa de alas blancas, que cegada por la luz, trabaja, que vela quizá por algún enfermo de tu cara familia. Cierra entonces tus ojos, y piensa... es una heroica y abnegada Hermana de la Caridad...

NICHOLSON.

Calzados MENDIZABAL

Gran surtido en calzado de caballero, señora y niño.
!! Última novedad !!

Mayor, 33 - BEASAIN

Droguería y perfumería

LARRAÑAGA

Mayor, 1 - BEASAIN

ANTOLIN DE LEON

Frutas. Comestibles.
Juguetería y Quincalla.
A precios sin competencia.

J. M. Iturrioz, 4

BEASAIN

Escuela Municipal de Artes y Oficios

Entre los diversos centros docentes con que cuenta la Villa de Beasain, existe la Escuela de Artes y Oficios nocturna, patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento y subvencionada por la Excm. Diputación Provincial, cuyo historial recordarán gratamente muchos que en su juventud y aun madurez de la vida pasaron por la misma y que al recuerdo agradecerán las enseñanzas que en ella se procuraron.

Siendo Alcalde de la Villa el muy llorado D. José Miguel Iturrioz, se comenzaron y terminaron el año 1914 las obras de elevación de un piso a la Escuela de Párvulos, a fin de habilitar local para instalar el centro de enseñanza a que nos referimos.

Se inauguró, pues, la Escuela en Enero de 1915, dándose un cursillo de tres meses a cargo de los profesores nombrados al efecto por el Ilustre Ayuntamiento en sesión celebrada el 8 de Noviembre de 1914, y que recaían sobre D. Feliciano Arizmendi para lecciones de Dibujo Lineal, Geometría y Aritmética, y D. José López para las de Dibujo de Adorno y Figura.

El año 1922, fué creada la clase de matemáticas a cargo de D. José Barbé, que, por su calidad de Maestro municipal,

no intervenía en las Clases nocturnas nacionales para adultos.

En 1917 y sesión de 8 de Diciembre, el Ilustre Ayuntamiento, viendo la necesidad de ello, proveyó a la Escuela de Director, recayendo el nombramiento en el que lo desempeña actualmente, D. Feliciano Arizmendi Echenique.

En Diciembre de 1929 falleció el Profesor de Adorno y Figura D. José López, sustituyéndole el ex-alumno D. Arturo García, que, voluntariamente, venía asistiéndole como ayudante, y que en Enero del año 1932 se le adjudicó oficialmente la plaza de Profesor efectivo.

Las clases de la Escuela quedaron nuevamente ampliadas en el curso 1931-1932 con la de Taquigrafía-Mecanografía, que el Ilustre Ayuntamiento acordó agregar, a cargo de D. Doroteo Aguirre (q. e. p. d.). A su fallecimiento, le sustituyó interinamente el Profesor Taquígrafo diplomado D. Ricardo Ardura en Diciembre de 1932, siendo hecho efectivo en Octubre de 1934.

La asignatura de Matemáticas, durante su funcionamiento ha sufrido diversos cambios en el profesorado, debido a que éstos pertenecían a empleos de Estado y hallarse supeditados a traslados por ascensos u órdenes del mismo,

y viéndose la misma sin cubrir a comienzos del curso 1944-45, fué nombrado Profesor de ella el Aparejador de Obras D. Gonzalo Arizmendi.

Durante el finalizado curso 1946-47 y obedeciendo a una imperiosa necesidad que se dejaba sentir por el incremento industrial de la Villa, han sido modificados los locales de la planta baja, que fueron Escuelas de Párvulos, habilitando uno de sus Pabellones para Taller de Ajuste, al que atiende con carácter interino D. Pedro José Esnaola, ex-alumno de la Escuela Elemental de Trabajo de San Sebastián, y que en combinación con las clases de Dibujo y Matemáticas completan la enseñanza de los alumnos que desean dedicarse a oficios mecánicos.

En el mismo bajo han quedado también instaladas clases de Taquigrafía, Mecanografía y Matemáticas, consiguiéndose de esta forma que los alumnos puedan acudir a todas las asignaturas alternativamente.

Para finalizar, vamos a dar un resumen de su funcionamiento.

Clase de Dibujo Lineal aplicado, Industrial y Croquizado, por D. Feliciano Arizmendi.

Clase de Dibujo de Adorno aplicado. Figura y Copia de Yeso al natural, por D. Arturo García.

Clase de Matemáticas (Aritmética, Álgebra, Geometría y Trigonometría), por D. Gonzalo Arizmendi.

Clase de ajuste y prácticas de Taller, por D. Pedro José Esnaola.

Clase de Taquigrafía y Mecanografía, por D. Ricardo Ardura.

Todas ellas se practican de 7 y media a 9 y media, combinadas, a excepción de la última, que se efectúa de 7 a 8 por asistir en su mayor parte señoritas y considerar el horario algo intempestivo para las mismas.

El Ilustre Ayuntamiento tiene otros proyectos muy dignos de laudable aplauso, entre ellos el de intensificar la marcha del Taller de Ajuste, adquiriendo maquinaria apropiada para convertirlo en completo taller mecánico y otras diversas prácticas industriales.

Y ello es consecuencia del agradecimiento con que la Villa ha manifestado desde su fundación, al Ilustre Ayuntamiento y en particular a la Comisión de Fomento, que tanto empeño ha demostrado en esclarecer el nombre de la misma.

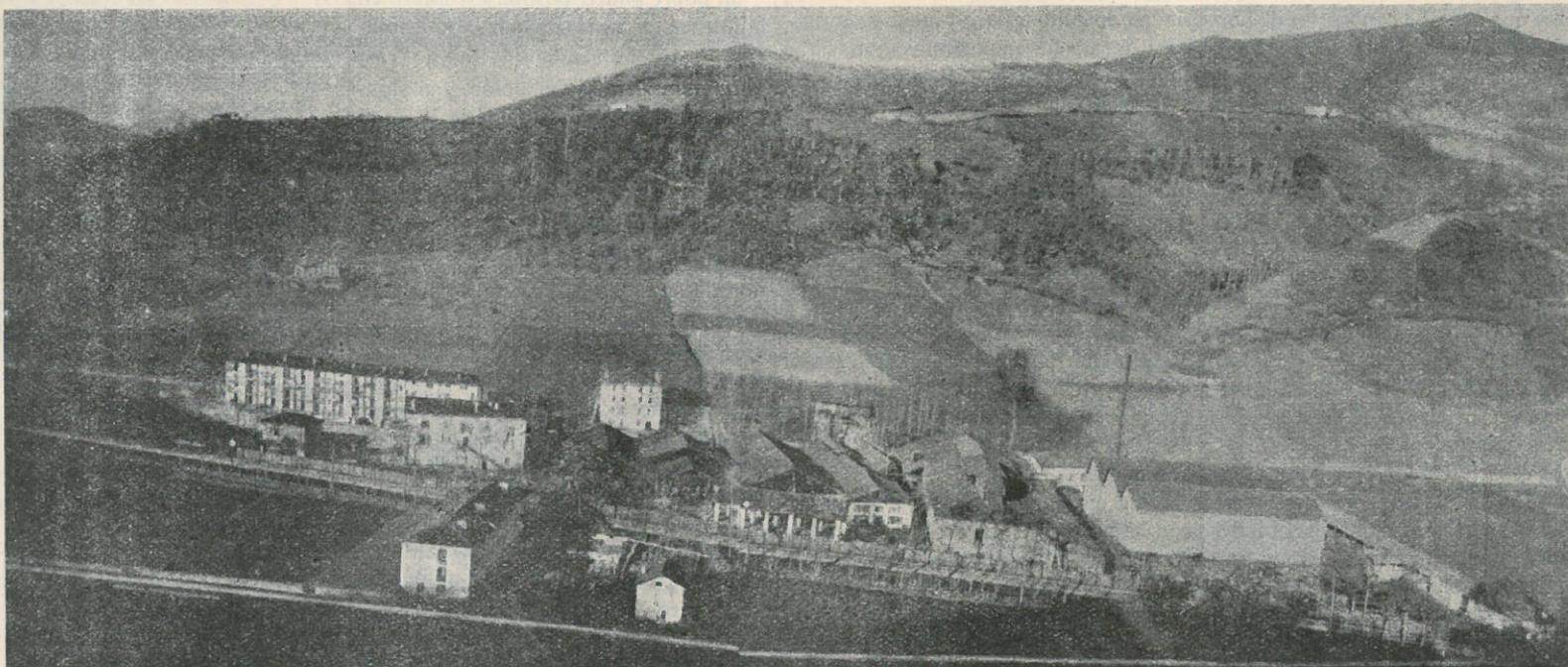
Fundación y trayectoria de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles

Un día de primavera -no hace todavía más de tres años- viajaba yo por tierras de Castilla. . . . Eran, aproximadamente, las cinco de la tarde, y el tren caminaba lento, acompasado,

fábrica de hierro, provista de altos hornos al carbón vegetal. Esta industria llevó por algún tiempo el nombre de nuestro Hijo e ínclito Patron, pues se denominaba *Fábrica de Hierro de San*

pañola de Construcciones Metálicas, constituida en Bilbao, adquiere la *Maquinista Guipuzcoana*. No es necesario señalar la importancia que esto supone para la fábrica de Beasain.

de América del Norte. El año 1932 fué renovada totalmente la instalación para la fabricación de bandajes. Las notables mejoras llevadas a cabo después, han hecho que la Fábrica de Beasain sea la



Vista general de la Fábrica en el año 1873

entre campos áridos, donde las verdes hierbecillas -luego doradas espigas- comenzaban a brotar, rompiendo el duro suelo, arenisco y pedregoso. De lejos llegó a mis oídos un silbido agudo y sostenido, que luego se fué acercando y se hizo cada vez más penetrante. Apenas tuve tiempo para asomarme a la ventanilla, cuando pasó veloz la máquina de vapor, que arrastraba una locomotora de proporciones colosales. Esta llevaba una banderita roja y gualda. . . . El hecho me llamó la atención. Hice memoria y recordé que los periódicos hablaron aquellos días de una serie de doce locomotoras que construía la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles de Beasain. No tuve tiempo para más. Entre nubes de humo y polvo, ví alejarse aquel artefacto -el nombre de Beasain iba incrustado en sus ruedas-, ruta de la capital de España. . .

En esto cristalizó aquella pequeña ferrería del siglo pasado, situada en lo que es término municipal de Beasain. Más tarde, en el mismo lugar, instalaron los señores Goitia y Compañía una

Martín de Loñaz (¡ cómo sentían nuestros abuelos la tradición!). Posteriormente se instaló la maquinaria necesaria para la fabricación de hojalata, todavía no implantada en España. Fué cedida a don Francisco Echeverría, industrial bilbaino, que acababa de fundar la fábrica del mismo material conocida con el nombre de *La Iberia*. Como personal especializado, fueron contratados para trabajar en esta Empresa, los Múgica, Cortadi, Garmendia, Ayestarán, Iturrospe, Vidarte, Imaz y otros, los cuales establecieron la colonia *beasaindarra* que actualmente existe en Sestao, donde residen gran número de descendientes de nuestra villa.

Entonces la fábrica de los señores Goitia y Compañía adoptó el título de la *Maquinista Guipuzcoana*, que se dedicó a la construcción de maquinarias para talleres, máquinas de vapor, turbinas hidráulicas, etc., y donde por primera vez en Guipúzcoa se instaló un horno para la producción del acero. Cuando se comienza en Beasain a fabricar material móvil ferroviario, es a partir de 1901, en que la *Sociedad Es-*

Finalmente la *Sociedad Española de Construcciones Metálicas*, vendió la factoría a otra Sociedad Anónima constituida con el nombre de *Fábrica de Vagones de Beasain*, nombre claro e inconfundible con que se la conoce, no sólo en toda España, sino aun en el extranjero. Como dato curioso podemos señalar el de la entrega del primer vagón construido en nuestra villa, que se hizo el 13 de Marzo de 1905. Desde entonces la producción se realizó en número siempre creciente, siendo expedido el 18 de Agosto de 1907, el vagón que completaba el millar, y un año más tarde, el 28 de Agosto de 1908, el vagón número 2.000. El año 1925 pasó a ser propiedad de la *Compañía Auxiliar de Ferrocarriles*, que ya antes la había adquirido en arriendo. El año 1930 -se celebraban las fiestas jubilaires de la entrega del primer vagón- se inauguró en la fábrica de Beasain un magnífico taller para la forja y laminación de las ruedas *mono-blocs* (en las que bandaje y centro eran de una misma pieza) y que desde hacía muchos años se utilizaban en los Ferrocarriles de Estados Unidos

más importante de cuantas en España se dedican a la industria de material ferroviario, construyéndose también coches, locomotoras eléctricas, automotores, tranvías, etc.

Beasain hoy debe en gran parte su grandeza a esta Fábrica que ha marcado un hito en la historia moderna del Ferrocarril. Cuando hace bastantes años la visitó el Sr. Director de una de las fábricas más importantes del mundo, la *American Car*, dijo taxativamente: *No tienen ustedes nada que aprender de nosotros*. Le impresionó, sin duda, la organización admirable de la colosal industria. Estamos demasiado habituados a oír el ronco son de martillos que se astillan, a ver densas columnas de humo, coladas rojas de fulgurante luminosidad, pero no olvidemos que el nombre de Beasain, hermanado con el de la C. A. F., rueda por caminos de hierro con eterno destino de imperecedera fama. . .

DONABELLO.

LA INDUSTRIAL FERRETERA S.L.

FABRICA DE CANDADOS

Teléfono, 38

BEASAIN

(Guipúzcoa)

PARA VESTIR BIEN VISITE

Sastrería RIERA

José M. Iturrioz, 3

BEASAIN

Un episodio de la vida industrial de Beasain

La primera instalación para la fabricación de la hojalata en España, se montó en Beasain, en la fábrica de hierros de Goitia y Compañía, que a la sazón regentaba mi padre Francisco Goitia y que contaba con un par de hornos al carbón vegetal y talleres de laminación y forja.

Admirador mi padre de todo lo inglés y espíritu inquieto y progresivo, estudió en Inglaterra la fabricación de hojalata para implantarla en la fábrica de sus mayores y en la tierra de sus amores, y del Reino Unido se trajo todo lo necesario para la puesta en marcha de la nueva industria. Corrían por entonces los años ochenta y tantos del pasado siglo.

Como la fabricación era totalmente desconocida en España, había que importar, a más de los útiles necesarios, obreros especiales para que enseñaran a los del país, que pronto aventajarían a sus maestros, dadas las grandes aptitudes que para todo trabajo y singularmente para la siderurgia, concurren en el obrero vascongado y goyerritarra.

Ante la perspectiva de tener que importar en España mano de obra inglesa, se presentó a mi padre un grave problema. El obrero inglés de entonces, no era abstemio ni mucho menos, y si venía a Beasain a ganar jornales elevados y el

litro de vino se cotizaba a precios bajísimos para ellos, lo mismo que el aguardiente y otros licores, se corría el riesgo de que trabajaran dos o tres días a la semana y el resto de ella se la pasaran rindiendo culto a Baco y luego a Morfeo, para dormir las imponentes monas que cogerían de seguro.

Esta preocupación de mi padre fue compartida también por sesudos varones súbditos de la entonces Reina Victoria, pues estábamos en plena era victoriana, pero como siempre sucede en aquel magnífico país, surgió la solución que todo lo resolvía, claro que según ellos.

Llévese Vd., le dijeron a mi padre, obreros del país de Gales, pues casi todos pertenecen a la Sociedad de la Templanza (Temperance Society) y estos no beben más que agua, y todo lo más limonada.

¡Qué gran país!, pensó mi padre, y, con un cuidado exquisito, reclutó su personal, sin que ninguno de los contratados llevara menos de un año afiliado a la Templanza. En el personal entraba algún elemento femenino y también éste había de pertenecer a la Templanza, por si acaso.

Y llegó la Caravana de los abstemios a Beasain, y los primeros días todo marchó bien; pero en cuanto paladea-

ron nuestros fuertes vinos navarros, riojanos y aragoneses y la clásica *patharra*, a bajo precio, se olvidaron de la templanza y bebieron como cubas.

Mi pobre padre pasaba los lunes en la fábrica en medio de la mayor desolación, pues no acudía al trabajo casi ningún ciudadano de Albión, y si alguno lo hacía, era para tumbarse junto al horno y dormir a pierna suelta.

Una galesa, sin quitarse su sombrero, -todas las obreras venidas de aquel país lo llevaban, con gran regocijo y chacota de sus compañeros españoles-, dormía su mona junto a una carretilla de carbón que debía acercar al horno, pues tal era su cometido. Mi padre la dijo en inglés que hiciera su trabajo y ella le contestó muy digna: *Don't awake me, I am sleeping*. Que traducido quiere decir. *No me despierte V., estoy durmiendo*.

La indisciplina cundió en toda la grey y no había medio de traerla al buen camino. Los españoles, los disciplinados obreros del país, los miraban asombrados y se reían de ellos gastándoles bromas y cuchufletas. Aquello no podía continuar así, pues constituía un ejemplo nefasto para todo el personal de la fábrica, pero era difícil echarlos porque venían todos con un contrato de tiempo

determinado, que aún faltaba mucho para ser cumplido.

Por fin y gracias a mi tío, cuñado de mi padre, D. José Brunet, cónsul honorario de Inglaterra en San Sebastián, se pudo concertar la vuelta a su país de los abstemios, que un buen día dejaron Beasain en un tren que los trasladó a Pasajes, y desde aquí embarcados hasta un puerto de Gales. Ya en el tren, iban casi todos *mareados*, y no quiero pensar cómo harían la travesía.

Los obreros de Beasain sin sus maestros, se dieron tan perfecta maña en la elaboración de la hojalata, que a base de ellos trasladó mi padre la fabricación a Bilbao fundando la famosa Iberia, que aún existe como filial de Altos Hornos.

Algún beasaindarra quedará que recuerde este episodio, y quizás no se haya olvidado de aquella copla que dicen que se cantó en las tabernas, dedicada a los galeses:

*Disen que en Inglaterra
tienen templansa,
pero llegando a España
¡ Viva la dansa !,
de vino y aguardiente
llenar la pansa.*

Domingo GOITIA.

A UN BEASAINDARRA AUSENTE

Si " partir c'est mourir un peu "
recordar es volver a vivir

Mi querido amigo:

Hace largos años que no te veo; tantos, que me figuro no haberte vuelto a ver desde los alegres días - ¡ay, tan lejanos! - de fraternal camaradería escolar.

Azares de la vida te llevaron a otras tierras y, aunque a veces escribes, nunca has vuelto. ¿No te ha agujoneado jamás el deseo de volver a contemplar, de conocer mejor -en años tan mozos no calábamos hondo- este rincón en que naciste y este trozo de Geografía en que se deslizaron, felices, tus años de inocencia? ¿No ha conturbado alguna vez tu alma la nostalgia de aquellos tiempos pretéritos con sus escenarios, sus personajes y sus efemérides? ¿No has sentido nunca el prurito de mostrar a tus hijos, para que en veneración los tengan, la casa donde viniste al mundo, la pila donde fuiste purificado, las aulas donde recibiste instrucción y educación y el trocito de tierra donde descansan los seres queridos que te precedieron en el Tránsito?

Quiero pensar que has sentido el agujón del deseo, que la nostalgia ha entristecido tu alma y que te agradaría mostrar a tus hijos estas tierras pero...

¿por qué no te decides?

Para que te sirva de acicate te anticipo un bosquejo de las impresiones que habrás de experimentar en el caso de que a ello te resuelvas.

A la primera ojeada verás que el pueblo, como nosotros, ha crecido y ha cambiado. Te sorprenderá que muchos lugares típicos hayan variado tan completamente de fisonomía y echarás de menos edificios y personas que se llevó el tiempo. Hallarás gentes extrañas y construcciones nuevas que te desorientarán haciéndote pensar que ya, de lo de entonces, no queda nada. . . o casi nada.

No dejes, sin embargo, que tu ánimo decaiga con esta primera impresión y sigue buceando en el alma del pueblo. Pronto verás que el recuerdo ilumina lugares antes obscuramente reconocidos y que rincones olvidados hacen brotar en tí insospechados recuerdos. Entre los hombres que se te antojaron extraños irás reconociendo, a pesar de sus arrugas y achaques, a personas mayores y a muchos de tus condiscipulos que, como tú, peinan canas. Ellos te dirán además que la bulliciosa chavalería, para tí desconocida, la forman sus hijos y te explicarán que el pueblo, en

sus personas y en sus cosas, debe seguir renovándose para vivir.

Nada encontrarás extraño desde entonces y comprenderás que, aunque el exterior ha cambiado, el espíritu sigue siendo igual al del Beasain que tu conociste.

Igual que en aquellos tiempos podrás formar tu cuadrilla de amigos predilectos -no completa, claro está, pues echarás en falta a algunos que se fueron para siempre y a otros que imitan tu conducta olvidando el camino de su cuna- y al conjuro de la amistad y espoleados por el buen vinillo surgirán los recuerdos enredados los unos en los otros, como las cerezas, y nuestras almas se anegarán en las dulzuras del recordar y volveremos a vivir, coloreados por luces de poesía y matizados por inefables cosquilleos del alma, los añorados tiempos juveniles.

Y evocaremos la ascética figura de D. Isaac, la circunspección de D. Jerónimo, la campechanía de D. Esteban, la seriedad de D. Leovigildo, la mesura del Hno. León, la rectitud del Hno. Justo, la bondad del Hno. Alberto, el respeto que nos inspiraban autoridades como D. José Miguel Iturriz y D. Jacinto Urteaga. . . Y saldrán a relucir las

lecciones de ezpata-dantza de D. José Joaquín Lasa, la batuta de D. Vicente Tellería, el cuello y los puños de D. José López, el bastón de Peña, los callos y caracoles de la Carola, el organillo del *Cestero*. . . Y hablaremos del *Etxe-be-riipe* y de la Plaza Vieja, del *Sarta-leku* y de la Presa, del *Bola-toki* y del cine de José-Mari. . . Y recordaremos el primer cigarrillo fumado detrás de la iglesia, las crueles venganzas en nuestro pantalón y en nuestra carne del alambre de espinos que guarda los manzanales y la aldaba del *Pipero*. . .

¿No te emocionas pensando en que podrías muy bien realizar este sueño?

Considera que, si después de ésto, dilecto amigo, no aprovechas las primeras vacaciones para darte una vuelta por Beasain o si, mejor aún, no acudes a la general asamblea de hijos ausentes que en el pueblo se celebra con ocasión de las fiestas anuales en honor del también Hijo de la villa, San Martín de Loizaz y de la Ascensión, nos obligarás a borrar de la lista de los leales y a incluirte en el listín de Los Hijos Descarriados.

Mucho confía en que a ello no des lugar tu buen amigo,

Segese.

CONSTRUCCIONES K.M.K.

(S. Ltda.)

Apartado n.º 3 BEASAIN Teléfono 58Fabricación de repuestos de F. C. - Fundición de Hierro, Bronce, Latón y aleaciones ligeras.
Mecánica de precisión.

Piezas de automóviles, aviación y Ejército.

SERVICIO TÉCNICO - PRESUPUESTOS - PLANOS**A. L. de PARIZA**

TRAMITA TODA CLASE DE LICENCIAS DE CAZA, PESCA Y PERMISO DE ARMAS

Expedientes de Familias numerosas y renovación de las mismas.
Certificados de Penales, de Conducir y de Ultima Voluntad y cuantas gestiones se le encomienden.**AGENCIA DE SEGUROS**

J. M. Iturrioz, 20-3.º BEASAIN Teléfono, 181

*Ignacio Murguiondo*PASTELERIA
COMESTIBLESLos mejores vinos, licores y comidas
BAR POLLITENA

BEASAIN

ZAPATERIA**FLORENTINO ARAMBURU**

Calzados a medida



Mayor, 40

BEASAIN

Alpargatería URANGA

Calzados y Ultramarinos

J. M. Iturrioz, 6

BEASAIN

Droguería, Perfumería ASCENSIO

Gran surtido de Perfumería - Artículos de limpieza e insecticida D D T de todas las marcas

Teléfono, 237

BEASAIN

Teófilo ZALAMA**(BARBERIA)**

(Frente al Cinema Salón)

La más conocida por su esmerado servicio

J. M. Iturrioz, 8

BEASAIN

LOZA - LINTERNERIA - PINTURA - PORCELANA*Eustasio Ayestarán*

Mayor, 3 - BEASAIN

*Eduardo Mendivi***ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL**

Reparación y bobinado de transformadores, motores, alternadores, dinamos, aparatos de medida, comprobación y maniobra, etc.

Avda. de Navarra, 7 - 3.º

BEASAIN

ULTRAMARINOS Y MERCERIA

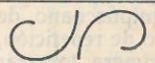
Especialidad en forrar botones

IGNACIO GURRUCHAGA

Avda. de Navarra, 13 - BEASAIN

Farmacia D. IRAZUSTAInspector Farmacéutico Municipal  Análisis clínicos y bromatológicos

Teléfono, 165 - BEASAIN

COMESTIBLES-EMBUTIDOS**FRUTAS SELECTAS****VICTORIA ECHEVARRIA**

Mayor, 13 BEASAIN Telef. 218

EL CICLISMO EN BEASAIN

No vamos a extendernos en un relato prolífico del ciclismo en nuestra villa. A grandes rasgos expondremos para que nuestros jóvenes lectores conozcan y los viejos añoren, lo que ha significado este deporte en Beasain y la afición que siempre ha existido y existe todavía.

Nos remontaremos al año 1919. Ya antes de esta fecha existían el Club Deportivo Beasain y un Casino Recreativo que, como aquél, tuvo varios domicilios. Ambas Sociedades, en distintas épocas del año, organizaban sus carreras ciclistas locales, en las que participaban conocidas figuras beasaindarras, tales como José Zufiaurre, Manuel Pérez, Sorroa, Saldaña y Ernesto Poignon, que fué campeón de Beasain, título conseguido en una importante prueba local el año 1916. Estas primitivas carreras nos dan una idea de la importancia que el ciclismo iba adquiriendo en nuestra villa. El año 1919 se celebró, organizada por el C. D. Beasain, la primera carrera ciclista federada, la cual se denominó *Campeonato Amateur Guipuzcoano*. Participaron los mejores corredores de entonces y la Prueba la ganó José Mendía de Zumárraga, popular ciclista, que el siguiente año se clasificó en segundo lugar en la importante carrera San Sebastián-Madrid. Vino una corta inactividad del Deportivo y se fundó después el Beasain F. C. Fué entonces, estando en la presidencia Don Doroteo Aguirre, cuando se organizó la *1 Prueba Loinaz 1924*, importante carrera de 120 kilómetros, por Vidania y Mandubia, que se corrió con un tiempo infernal de nieve y granizo. El equipo santanderino se retiró y José Gutiérrez, con su equipo bilbaino, también. Los guipuzcoanos, impertérritos, corrieron, y fué magníficamente ganada por Ricardo Montero. El año siguiente se organizó otra gran Prueba, que dió la vuelta a la costa, en la que salió vencedor Luciano Montero, clasificándose en segundo lugar Cepeda.

Y así sucesivamente, prueba tras prueba, el ciclismo en Beasain ha perdurado de manera vivísima hasta nuestros días. Todas las carreras enumeradas fueron patrocinadas por el Ilustre Ayuntamiento, habiendo también colaborado económicamente la C. A. F., a quien tanto debe el Beasain F. C.

El aficionado de entonces vió magníficas carreras y buenos corredores, entre ellos a los Montero, Cardona, Sarduy, Cepeda, Ezquerria, Trueba, Cañardo, Iturri, Bastida, Apalategui, Urdangarín, etc., etc.

En la actualidad todos conocemos el desarrollo ciclista en Beasain. El 25 de Mayo de 1941, se celebró el Campeonato Comité Regional N.º 4, de 175 kilómetros, ganando al *sprint* el guipuzcoano J. Antonio Ugarteburu.

Ultimamente, en los años 1945-46, se han corrido dos Campeonatos Guipuzcoanos.

También merece mención especial el corredor Sotero Lizarazu, nacido en Astigarreta, término municipal de Beasain, que el presente año 1947 ha resultado vencedor del Campeonato de España de Ciclo-pedestre, que se celebró en Oñate, cuyo título lo ostentaba su hermano Miguel.

Con motivo de nuestras Fiestas Patronales, la S. D. Beasain ha preparado con todo entusiasmo dos magníficas carreras para los dos domingos. La XX Prueba Loinaz, de 112 kilómetros, exclusiva para corredores federados y sobre un pintoresco recorrido, se correrá el día 18, y la prueba de aficionados, de colorido guipuzcoano, de 69 kilómetros el domingo de repetición, día 25.

En la primera tomarán parte destacadas figuras del ciclismo nacional, y en la segunda los buenos aficionados de Beasain y de la comarca, entre ellos el favorito de estas carreras: Ganzarain.

Y nada más, simpático lector, que te diviertas con gracejo y buen humor, y que gustes de este magnífico deporte, que lo es el ciclismo. CHÚT.

LA «SOCIEDAD DEPORTIVA BEASAIN» EN EL CAMPEONATO DE LA PRIMERA REGIONAL

Magnífico fué el comienzo de nuestro equipo en el Campeonato de la Primera Regional de la actual temporada, en la que obtuvo resonantes victorias, entre las que cabe destacar la obtenida en Larzábal sobre el Pasajes, que más tarde había de conseguir el entorchado regional.

Tan brillante y acertada era la marcha del Beasain, que ya suponíamos que el Campeonato sería para él, puesto que todo demostraba que así había de suceder. Hasta que al comienzo de la segunda vuelta, en una tarde aciaga, en Sempere, se vieron truncadas todas nuestras ilusiones forjadas por el brillante accionar del equipo.

Tarde triste e inolvidable la del 3 de Noviembre de 1946 para todos nosotros, en la cual la muerte segó la vida en la flor de la edad al llorado Mauricio Yarza (q. e. p. d.). Tarde que nunca se olvidará en el corazón de los beasaindarras, en la que una desgraciada jugada nos arrebató para siempre a Mauricio, el andoaindarra, que por afición al fútbol, del Euzkalduna, de Andoain, pasó a defender nuestros colores, y que en las pocas tardes que actuó ante nosotros supo captarse nuestra simpatía, por la nobleza, entusiasmo, virilidad y buen juego que practicaba.

Simpatía y cariño hartamente demostrados cuando todo el pueblo beasaindarra, en masa, se sumó a los honores póstumos que con toda solemnidad se le tributaron.

Desgracia que unió fraternalmente, con lazos indisolubles, a los pueblos de Andoain y Beasain, que juntos lamentamos tan amarga pena y nos asociamos al dolor de sus familiares.

A consecuencia de tan sensible pérdida, la moral del equipo decayó notablemente, tanto, que ya no logró desarrollar un partido acertado en el resto del torneo. A continuación vino un empate, luego otro, y otro, así hasta cinco consecutivos. En el equipo había la suficiente clase para no perder; pero se carecía del necesario entusiasmo para ganar. Claro está, que a los muchachos no se les podía achacar falta de voluntad, no; sino que era la consecuencia de aquella desventurada tarde de Sempere.

En las postrimerías del torneo, varias decisiones erróneas cometidas por la Federación Guipuzcoana, terminaron de malograr todas las posibilidades de obtener el Campeonato, que con tanta alegría esperábamos para nuestro querido pueblo.

Y no quiero terminar estas líneas sin antes dedicar el homenaje póstumo de una oración por el alma de Mauricio Yarza Martínez, que no dudo lo harán todos los beasaindarras.

PIO

PROGRAMA de las Fiestas Patronales en honor de SAN MARTIN DE LOINAZ

Día 17.—A las ocho de la mañana, Procesión a la Ermita de Ntra. Sra. de Loinaz, donde se celebrará una solemne Misa. A las doce, volteo de campanas y disparo de cohetes. A las seis de la tarde, apertura de la Exposición de Maquetas, confeccionadas por los Sres. Massa y Aranguren, las que estarán expuestas en el Ayuntamiento. A las ocho, desfile de Gigantes y Cabezudos acompañados de la Banda Municipal. A la misma hora, apertura de la Feria de Espectáculos. A las nueve, bailables por la Banda Municipal. A las diez de la noche, Concierto que será retransmitido por Radio San Sebastián, en la Plaza del Mercado, pro-Beneficencia local, interpretándose por la Coral Loinaz y Banda Municipal, con la colaboración de los Dantzaris y bajo la dirección del Mtro. Iguain, un interesantísimo programa. Terminado el Concierto, se quemará una gran traca en la Plaza del Matadero.

Día 18.—A las siete de la mañana, diana por la Banda Municipal. A las nueve, carrera ciclista XX Prueba Loinaz. A las diez, solemne Misa Mayor, cantándose por la Coral Loinaz la de L. Refice. A las diez y cuarto, Tirada al Plato Interprovincial. A las doce, recibimiento a la Banda Militar de Música de la Agrupación de Montaña n.º 8, y a continuación, en la Plaza de San Martín de Loinaz, Concierto por la citada Banda. A las cuatro y media de la tarde, Partido de Fútbol en el Campo de Sempere, entre el U. C. Villafranca y la S. D. Beasain. De seis a nueve de la tarde y de diez y media a doce y media de la noche, bailables en la Plaza de S. Martín de Loinaz por la Banda Militar alternando con los Chistularis.

Día 19.—A las siete de la mañana, diana por los Chistularis. A las ocho y media, Procesión a la Basílica de San Martín de Loinaz donde se celebrará una solemne Misa, cantándose por la Coral Loinaz la de Goicoechea y predicando el Rvdo. P. Estanislao, Pasionista, hijo de la Villa. A las cuatro de la tarde, en el Frontón Municipal, partidos de pelota conteniendo Arguiñano (hijo)

y Ezpeleta contra Corta II y Múgica, y en segundo partido, San Sebastián y Sarasola contra Irastorza y Arguiñano (padre). A las cuatro y media, Concurso de Tiro al Plato Interlocal. De seis a nueve, bailables por la Banda Municipal y Chistularis. A las diez de la noche, hará su entrada la Banda Municipal de Villarreal tocando pasodobles. Seguidamente bailables hasta las doce y media, quemándose en los intermedios una colección de fuegos artificiales.

Día 20.—A las nueve de la mañana, pasacalle por la Banda Municipal con los Gigantes y Cabezudos. A las diez, mercado semanal, con premios. A las once y media, Aurreku infantil. A las cuatro de la tarde, partido de pelota entre Echeverría I y II contra Arguiñano padre e hijo. A las cinco, juegos infantiles. De seis a ocho y media y de nueve y media a doce y media, bailables por la Banda Municipal y Chistularis, quemándose en los intermedios otra colección de fuegos artificiales.

Día 25.—A las nueve de la mañana, diana por los Chistularis. A las diez, carrera ciclista III Prueba de Aficionados. Terminada la Misa Mayor, en la Plaza de San Martín de Loinaz, exhibición de bailes regionales por las Jóvenes de A. C. de la localidad. A las cuatro de la tarde, en el Campo de Sempere, partido de fútbol entre los equipos Anaitasuna y S. D. Beasain. A las cinco, llegada de la Banda Municipal de Tolosa. A las cinco y media, Concurso de Bailes Regionales, con importantes premios. Seguidamente y hasta las ocho y media y de nueve y media a doce y media, bailables por la Banda Municipal de Tolosa alternando con los Chistularis.

Trenes especiales.—Por la RENFE se han organizado para los días de Fiestas los siguientes servicios especiales de trenes-tranvías:

Uno entre BEASAIN e IRUN en la madrugada de cada uno de los días 19, 20 y 26.

Otro entre BEASAIN y ZUMARRAGA en la madrugada de los mismos días.

Mutua General de Seguros

FUNDADA EN 1907

Domicilio Social BARCELONA Balmes 17 - 19

MUTUALIDAD GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Sucursal en SAN SEBASTIAN, Hermanos Iturrino 1 - 1.º

DELEGADO EN BEASAIN

FRANCISCO GARMENDIA

José Miguel Iturrioz, 12

RAMOS QUE PRACTICA:

ACCIDENTES DE TRABAJO
ENFERMEDAD, MATERNIDAD,
MUERTE, INCENDIOS, VIDA
ACCIDENTES INDIVIDUALES
RESPONSABILIDAD CIVIL

DELEGACIONES EN TODOS LOS DEMAS PUEBLOS
IMPORTANTES DE GUIPUZCOA

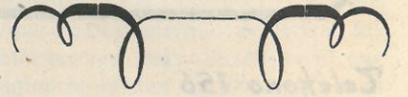
Máquinas de Coser y Bordar

"ALFA"La primera gran marca española.
Representante para esta zona**JOSE ALDAVE**J. M. Iturrioz, 8 **BEASAIN****Dr. ZATARAIN**

MEDICO - DENTISTA

Consulta: Miércoles y Sábados de 5 a 6 y ½

Avenida de Navarra, 9 - 1.º

BEASAINBUEN PROVECHO...
CON SUPER COÑAC**SANITARIO**Ultramarinos finos, licores y
frutas selectas encontrará en**Joaquina Aldareguía**¿Desea reparar sus medias?
Se le entregarán al día con
esmero y economíaMayor, 6 **BEASAIN****LUIS RUEDA**
DENTISTA

CONSULTA: MARTES Y VIERNES

Avenida de Navarra, 13 - 1.º

BEASAIN**EUSEBIO****ARAMBURU**

ZAPATERIA

Mayor, 8 **BEASAIN**

RELOJERIA - PLATERIA - JOYERIA - OPTICA

Ventas y composturas garantizadas. Construcción y reforma de alhajas.

ANTONIO IMAZ

ZUMARRAGA: Piedad, 1

BEASAIN: Tintorería Asteguieta**IGNACIO GOROSTIAGA**
DENTISTA

Consultas: Beasain, Zumárraga y Legazpia

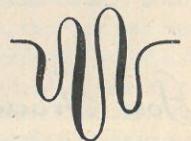
HIJOS DE ARAMBURU
PANADERIA

Teléfono 45

BEASAIN**BANCO DE SAN SEBASTIAN**

FEDERADO CON EL BANCO HISPANO AMERICANO

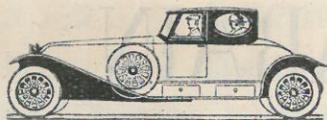
CAPITAL 20.000.000 pesetas

CUENTAS CORRIENTES, BOLSA, CAJA DE AHORROS,
IMPOSICIONES A PLAZO, TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS.**BEASAIN****AMUEBLADORA**
MAITE
Y
RELOJERIA
YAÑEZLes ofrece los mejores
géneros a los precios
más asequibles

Mayor, 28

BEASAIN

Garage Moderno



PABLO IRIZAR

Teléfono 156

Beasain

PANADERIA Y MOLINO

LUIS IRIZAR

Venta de abonos minerales y paja.

Teléf. 161



BEASAIN

BAR NAVARRO

de Fernando Razquin

VINOS - LICORES - COMIDAS



Santa María, 1 Beasain

TRANSPORTES

CAMIONES DE GRAN TONELAJE

Atkar

Transportes de cargas completas a cualquier punto de la península.

BEASAIN

AGENCIA EN BARCELONA:
Gerona 131 - Teléfono 80.631

AGENCIAS EN: Eibar, Vergara, Oñate
Zumárraga y Tolosa.

CASA CENTRAL:
Avenida de Navarra, 3 - Teléf. 61
BEASAIN (Guipúzcoa)

RELOJERIA - BISUTERIA - OPTICA



JOSE MARIA AIZPEOLEA

Composturas garantizadas

Mayor, 20 - BEASAIN

FERRETERIA INDUSTRIAL

Material eléctrico
Loza - Porcelana - Cristalería
Artículos para viaje y regalos
Armas y municiones para caza y pesca
Maquinaria agrícola



Martín

ESNAOLA

Teléfono, 96

BEASAIN

ESQUISABEL Y C.^{IA}, S. R. C.

Fábrica de Muebles "LOINAZ"

Teléfono 1-70 - BEASAIN

CARNICERIA Y
TOCINERIA DE

Fermin

AMUNDARAIN

BEASAIN

Almacén de Plátanos y Frutas. - Ultramarinos

Francisco Barandiarán



BEASAIN (Guipúzcoa)



Calle Mayor, 23 - Teléfono, 67 - J. M. Iturrioz, 17

"Casa Clarita"

MERCERIA - TEJIDOS

Mayor, 21 - Tel. 207

Beasain

José Iraeta
AGENTE COMERCIAL

Beasain

Bar Restaurante "Frontón" - Carnicería

José Manuel Azcue

Teléfono, 44

Plaza de España, 2

BEASAIN

Algo sobre la CORAL LOINAZ

Entre el nutrido ramillete de artículos publicados en este simpático BEASAIN FESTIVO, y que están dedicados a reseñar las diversas actividades de nuestra Villa, no podía faltar un artículo, por corto que fuere, sobre la Coral Loinaz, la niña predilecta de Beasain, la que reúne en sus filas la mejor representación de nuestro pueblo.

Es de todos conocida esta Agrupación músico-vocal y sus actuaciones triunfales, van hallando resonancia fuera del marco local, debido en parte al prestigio del Maestro Iguain, su Director, y en parte a la perfecta conjunción de sus elementos y a lo selecto de sus programas en que figuran obras de verdadero mérito, grandiosas y difíciles, que no arredran al esforzado ánimo de nuestros artistas.

Son muchas las virtudes que adornan a este simpático plantel de beasaindarras, tanto de índole técnica o de canto, como de moral. Las primeras han sido repetidamente ensalzadas y han dado ocasión a plumas más brillantes que la nuestra, para emitir juicios críticos favorecedores en extremo. Por otra parte hemos oído de labios nada parciales y muy autorizados, frases de encomio que no dejaban de sonar gratamente en nuestros oídos y que no han dado lugar a dudas sobre la valía indiscutible de nuestros cantores en la interpretación de sus programas.

Hoy queremos hacer resaltar, siquiera sea de una forma somera, la profunda significación moral de la Coral Loinaz, en cuanto a su virtud aunadora de voluntades y de pasiones.

Es emocionante ver el espectáculo que ofrece nuestra Villa al caer de la tarde. Grupos aislados de hombres y mujeres de toda edad y condición que convergen en una de las salas de la Casa Consistorial. Al poco rato suenan en la paz del crepúsculo, ora la aridez de los cromatismos propios de una lección de solfeo, ora el acorde majestuoso de una págica clásica. Les mueve un común ideal, una sana pasión libre de intereses mezquinos. Allí son iguales el pobre que el rico, el obrero que el jefe del taller, el humilde empleado que el poderoso industrial. Cantan al mismo ritmo, alientan con la misma noble ambición y en los brevísimos, pero sabrosos ratos de descanso, se funden en una charla común, alegre y cariñosa que ata corazones. Todos llevan sobre sí la pasada carga de una jornada de trabajo, pero nadie se queja por más que los párpados se entornen y los cuerpos anhelan la suave e irregular horizontalidad del blando lecho. Estudio y amor al prójimo. ¡Qué precioso postulado para estos tiempos modernos ahitos de egoísmos y de odios, de luchas de clases y de guerras mundiales! Por el estudio una mayor cultura y por la cultura un mayor amor hacia el supremo ideal, Dios, que es al fin de cuentas lo más importante. . .

Y ¿cuál es la acogida que su público le dispensa? A esto no necesitamos

contestar sino que el mismo auditorio lo demuestra en el entusiasmo con que acoge los conciertos de la Coral, que aplaude con frenesí; en el impresionante número de asistentes; llenos rebosantes, tanto en conciertos de salón como



El Maestro D. Pedro José Iguain

en público en las Plazas y en las calles, bien con un motivo o con otro, y en el cariño con que todo beasaindarra habla de su Orfeón, que lo considera suyo porque son hermanos y amigos los elementos activos de esta Agrupación.

Si no tuviera otra virtud que encomiar, bastaría su labor divulgadora de

cultura, por medio de conciertos corales, de banda, de órgano y violoncello... etc., que han hecho del beasaindarra un entendido en la apreciación de las esencias más puras del arte musical. Es lástima que la falta de locales con capacidad suficiente, limite las actuaciones de nuestra Masa Coral, y es hora de que se estudie la construcción de un Templo para espectáculos en el que puedan tener cabida las muchas ansias artísticas que aletean en nuestra Villa, ya en veladas teatrales cultivando todos los géneros, ya en musicales desde el concierto a base de instrumentos, hasta las conferencias divulgadoras a cargo de los estudiosos de dentro y de fuera. ¿Es atrevida la idea?

Por descabellada que parezca la creemos de necesidad urgente, dado que en los tiempos que atravesamos, conviene distraer y encauzar por derroteros sanos y espirituales a esta juventud noble de nuestro txoko que corre peligro de equivocar su camino. Así lograríamos hacer del pueblo de nuestros amores, un pueblo modelo en que la unión y la paz se hermanaran, siguiendo esa estela luminosa que nos marca con su desinterés y su corazón grande y generoso la Coral Loinaz.

J. M. I. Z.

MUSICA EN CONSERVA

Desde 1857 en que Scott logró registrar los sonidos por medio del fonógrafo, luego Edison en 1880 ideó el perfeccionamiento de dicho aparato y más tarde, en 1887, Berliner lo transformó y convirtió en el actual gramófono, hasta estos días, aun en los más apartados rincones del mundo, se ha podido disfrutar de la música en conserva.

Carente de tan ingeniosa invención, hoy, nada hubiésemos sabido de la espléndida voz de Caruso, ni de otros muchos como aquel dotados por Dios con privilegiadas gargantas, como tampoco a la inmensa mayoría de los mortales les hubiese sido asequible la audición de tantas obras sinfónicas y corales, música de cámara, vocal e instrumental, etc., más que a través de los discos.

Junto con este cómodo servicio, la música en conserva prodigada a todas las horas del día y de la noche por el medio de difusión más amplio cual resulta la Radio, ha ocasionado tales empachos entre los escuchas, que paradójicamente a lo que se podía esperar, cada día que transcurre, va descendiendo el número de cultivadores del Bello Arte, siquiera sea en el conocimiento rudimentario del solfeo.

De ahí proviene, sin género de dudas, el descenso del nivel cultural musical que denotan las constantes peticiones dirigidas a las estaciones emisoras de radios por sus abonados; de ahí el aburrimiento que acusan los locutores

cuando se ven precisados a anunciar siempre las mismas cosas anteponiendo a su radiación aquellas palabras rituales... para complacer a fulanito, zutanito y menganito a continuación escucharán estedes... qué?... tal para cual letrilla y musiquilla de perra gorda -porque eso sí, son las que producen más perras gordas- y de ahí que relegando a último término la divulgación de infinidad de obras maestras que encajarían propiamente para los fines recreativos y educativos que fueron propuestas por sus autores, vayamos a galope tras de la chabacanería.

Puestos en la balanza los pro y los contra que se derivan de la utilización de las modernas gramolas, en sí estupendos medios para la propagación de los sonidos bien combinados, triste es reconocer, que ni Scott, ni Edison, ni Berliner, tenían por qué derritirse los sesos en descubrir un aparato que recogiese y reprodujese tan a la perfección, la música en conserva.

Afortunadamente, por el dicho de que no hay regla sin excepción, concretándonos al marco local, cual corresponde al tratar estas cuestiones en las páginas de una publicación de carácter evocador de las costumbres y tradiciones de un pueblo por cada vez que se dispone a conmemorar sus fiestas Patronales, con la satisfacción que experimentamos al hacer resaltar, debemos consignar, que Beasain no es precisamente de

aquellas poblaciones que más contingente aportan: entre el número de peticionarios a esa clase de musiquillas que día tras día nos intoxican con sus emisiones las estaciones de Radio, fenómeno alagador, en consonancia con el ambiente musical que de algunos años atrás a esta parte se viene respirando, propicio, que todos, estamos obligados a fomentar y los pudientes a apoyar, porque de su desarrollo se derivan las consecuencias más beneficiosas que imaginarse puedan en orden a la buena armonía reinante entre sus moradores, compaginable con las actividades industriales de envergadura a las que dedican sus desvelos tanto los empresarios como los productores.

P. JOTA I.

LA SOCIEDAD "USURBE"

Al reaparecer BEASAIN FESTIVO nada más grato para nosotros, los de Beko-Usurbe, como acertadamente denominan a nuestro querido txoko los casheros del verdadero monte Usurbe y sus estribaciones, que saludan por medio de esta simpática revista, esencia de la vida local, de forasteros e indígenas con motivo de celebrarse las tradicionales fiestas de la Villa, coincidentes con el vigésimo tercer aniversario de la fundación de esta Sociedad.

¡¡ Ene !!, ya pronto bodas de plato que tenemos, o digo... de plata. Bueno, conste que eso del plato no me ha salido pensando en alguna cashuela, sino que, como entre los socios hay algunos con gran afición a la caza, estaba pensando en organizar un tiro al ídem con tan fausto motivo. Y, a propósito de la caza, de ahí precisamente es de donde *ali cuandi, ali cuandi*, surgen algunas improvisadas afari-meriendas, gracias al desinteresado y voluntarioso sacrificio que hacen los amantes del arte cinegético (pobrecillos) en favor de los *cansados* y poco alpinistas compañeros socios.

Por lo demás, es de todos conocida la vida íntima de la Sociedad, en la que reina siempre la máxima armonía (incluso la harmónica), pues, como es sabido que de la panza sale... el canto, se afinan las voces a todo meter.

Y conste que hablando en serio (¿) hay entre los socios muy buenos músicos.

De instrumental ni hablar; hay una buena batería... de cocina, a la que la mayor parte tiene su bien acreditada fama de artista, y pasando después por unos *afinados* bocinazos, se completa el conjunto con toda clase de vidriosos elementos importados de Cuba.

Ahora bien, hay que confesar que no todos los *éxitos* cosechados en esta *Academia* se destinan al parche de la caja, por ser ésta de muy poco gasto de conservación, sino que con los más valiosos se atiende celosamente a cuantos fines benéficos se presentan en la vida local, así como se contribuye en lo posible a toda suscripción, premios y demás aportaciones para toda organización de carácter cultural y deportivo.

De modo que ¡para qué perder el humor!. Será hora de comer y ¡¡ buen provecho !! a todos.

EL COCINERO.

CINCO DE FEBRERO

Aniversario del martirio de San Martín de la Ascensión y Loinaz

Han sido verdaderamente espléndidas las solemnidades con que el pueblo de Beasain ha honrado a su ínclito Hijo, a su celestial Patrono, *San Martín de la Ascensión y Loinaz*, en la inolvidable fecha de su glorioso martirio de este año de gracia de 1947.

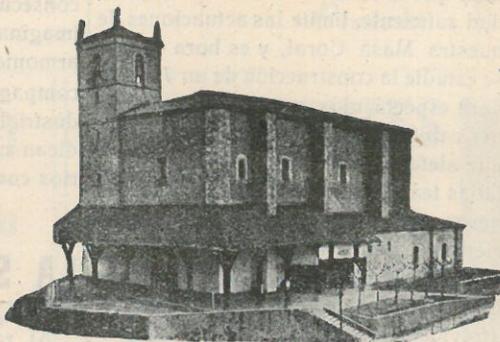
La víspera, aparte otros festejos, la Coral Loinaz dió magnífico concierto en el Cinema-Salón de la localidad, interpretando sus voces mixtas preciosas composiciones, con una delicadeza, ajuste y armonía cada vez más perfectos en esta ya famosa masa coral.

Las funciones de la fiesta, con la Comunión General de todas las Cofradías; la terminación de la solemne novena al Santo Mártir; la majestuosa Misa Mayor, en la que interpretaron la citada Coral y el pueblo la de L. Réfice, *demasiado bien*, al decir de una inteligentísimo en esta materia, y el panegírico del Santo por un párroco de la provincia que tiene a gran honra el ser de su linaje; dieron a la festividad tan extraordinario realce que recordaron a los hijos del pueblo los mejores días, ya pasados de entusiasmo, veneración y devoción hacia el mejor de los naturales de Beasain.

Todo ello ha sido objeto de muchos y variados comentarios, respecto a la mayor cooperación que debe prestar el pueblo a la celebración de esa fecha aniversario del verdadero natalicio a mejor vida de San Martín, como lo considera la Iglesia.

A este fin, algunos han rememorado las festividades extraordinarias que tuvieron lugar en la misma fecha del año 1897, tercer centenario del glorioso martirio, en las que, cooperando, desde luego, oradores, músicos y artistas extraños al pueblo, dejaron en sus habitantes ejemplos y entusiasmos tan admirables que aun recuerdan con fruición los testigos que viven; las dos grandiosas procesiones del primero y tercer día de fiesta a la Basílica de San Martín de Loinaz y la hermosísima Misa en la Párrquia el segundo día. En Ellas se cantaron partituras tan en boga y extraordinarias en aquel tiempo de Mercaderie, Chembrini..., aunque no tan conformes con la música religiosa, y se oyeron los mejores oradores de la Orden Franciscana de la provincia. En fin, las confesiones y comuniones administradas fueron la prueba contundente y auténtica de la piedad y religiosidad de nuestro pueblo.

Otros han recordado aquellos tiempos en que se mostró la devoción y veneración a su ilustre paisano en la petición por el pueblo de Beasain a la Santa



Iglesia Parroquial

Sede de la fiesta, con el doble precepto de oír Misa y de abstenerse de trabajos serviles, y que una vez obtenida precisamente para el día 5 de Febrero, se cumplió fielmente hasta su supresión con otras fiestas por el Papa Pío X; en la interpretación de aquellas Misas con elementos más modestos, si se quiere, pero con aquel entusiasmo (hoy tan inpropio por considerarse una verdadera profanación de la música religiosa) al cantarse, por ejemplo, la *dé Bordesse*, acompañada de Banda; y, en fin, la asistencia de todo el pueblo, como un solo hombre, a las solemnidades religiosas.

Pero es lo cierto que, como me manifestaban unos simpáticos jóvenes que se hacían eco de la devoción tradicional del pueblo de Beasain a su glorioso Santo, ha cundido el entusiasmo y todos quieren que la gloria que ha dado tan escariecido mártir con la mayor y más heroica caridad para con Dios dando la vida por El, sea correspondido por sus paisanos, precisamente en el aniversario de esa fecha, con igual entusiasmo y fervor de que dieron muestras bien patentes nuestros buenísimos antepasados.

Y ya que, gracias a Dios, a la competencia y entusiasmo de los directores y a la tenacidad y constancia de los cantores de la Coral Loinaz tenemos un Orfeón jamás conocido en el pueblo, sea él el adorno más destacado, el conglomerante eficazísimo para la asistencia en masa a las funciones religiosas, para la intensificación de la piedad, para la observancia de la fiesta, a la que ya cooperaron las pequeñas industrias y aun para la expansión y alegría cristiana y sana, sin ofensa a la religión y a la moral, a las que tanto ensalzó y glorificó nuestro excelso mártir *San Martín de la Ascensión y Loinaz*.

Todos los hombres pagamos nuestro tributo al tiempo; más temprano o más tarde la ley inflexible de la edad nos hace sucumbir, anegándonos en el mar de los que fueron. La obra del hombre es también efímera, y aunque le sobreviva algunos años, al fin, obedeciendo a la misma ley avasalladora, desemboca en el pasado.

* * *

Hace aproximadamente dos años que la piqueta demoledora, a imperativos de urbanización, higienización y embellecimiento, se abatió sobre esta casita, que ya decrépita y cargada de historia esperaba resignada el instante de perderse en las sombras del no ser.

Para quien, como nosotros, ha visto los primeros albores en el campo verdeguante y risueño de este rincón del Goyerri, la palabra *Carola* cubre una etapa, la más simpática y sugestiva de nuestra vida. Su nombre va unido a los de *Zelay de arriba* y *Zelay de abajo*. Por cierto que en este último existió una fuente cuyas aguas cristalinas calmaron la sed de muchas generaciones de niños que allí acudían sudorosos y jadeantes por el esfuerzo de los combates, y por el ímpetu de sus juegos. También ella cesó en su canción del agua y fué absorbida por los escombros y tierras que se depositaron por mor de las nuevas construcciones.

¡Cuántas diabluras cometimos en su césped! ¡Cuántas zanjas que luego disimulábamos con palos y hierba, y que previamente llenábamos de agua, sirvieron de pila lavatoria a los honrados vecinos que transitaban por dicho lu-

gar, camino de sus huertas o de sus ocupaciones en la fábrica de Bernedo o en la Estación!

Su nombre se lo debe a una buena señora que habitó en esta Casita en compañía de su marido, y de la que por toda referencia sé decir que poseía un gramófono que era nuestra obsesión y el objeto de nuestras inquietudes artísticas que entonces iniciaban su despertar.

A su sombra tutelar se incubaron ilusiones y surgieron valores que dieron días de gloria a la *Sociedad Deportiva* de esta Villa. Aquí del *Beti-Bizi*, por no citar más entre la pléyade de imberbes que hacían sus primeras armas en el recinto de verdes barrotos, atalaya maravillosa para aquel gran hombre y celoso guardián Municipal *Peña*, a quien entonces temíamos y cuyo recuerdo hoy amamos.

La grey menuda, con su peculiar lógica, tenía establecidas ciertas fronteras inter-barrios, cuyos derechos de Aduana se traducían en coscorrones y pedradas. *Carola* señaló la línea divisoria entre la Calle Mayor y el Barrio de la Estación. Su *Zelay* fué el Agramante infantil, en cuya palestra allanábamos diferencias.

* * *

Ante el solar inculto, hemos evocado con nostalgia los días fáciles de nuestra infancia, reviviendo facetas y saboreando la miel de los recuerdos, y no hemos podido resistir la comezón de dar un adiós al pasado, perdido entre el polvo... como *Carola*...

J. M. I. Z.

JOSE LUIS GURIDI

CONTRATISTA DE OBRAS

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfono 40

BEASAIN

DON LEOVIGILDO AGUADO LLANOS HA MUERTO

Con profundo pesar nos llegó la triste nueva del fallecimiento, a edad avanzada, del digno y celoso Maestro Nacional D. Leovigildo Aguado Llanos, acaecido en San Sebastián el día 7 del pasado mes de Abril.

En esta villa desempeñó durante muchos años la dirección de la Escuela Nacional Graduada de Niños, consagrándose en tal cargo como un verdadero apóstol del Magisterio, y quedan legión de discípulos a los que ha sobrecogido dolorosamente la infausta noticia.

Modelo de profesores, nos deja en el momento en que varios de sus alumnos

acariciaban la idea -expuesta ya a las autoridades y a los hijos del finado- de rendirle el debido homenaje, al que por sus méritos se había hecho acreedor.

Ya que esto no fué posible, dediquémosle nuestras más fervientes plegarias para que pueda gozar de la presencia de Dios y contemple desde allí a su querido Beasain, que le recuerda con la mayor ternura y veneración, a la vez que sirva de consuelo a sus familiares, a los que nos asociamos en su justo dolor.

Descanse en paz.

PANADERIA DE IGNACIO URTEAGA

Mayor, 5

BEASAIN

Amablemente invitado a aportar mi granito de arena en la elaboración del periódico BEASAIN FESTIVO, ni un momento vacilé; pues comprendí la oportunidad que se me ofrecía para estrechar las relaciones que ligan al Colegio de San Martín de Loinaz y sus Hermanos Profesores con esa pléyade de generaciones que han desfilado por sus aulas en los 38 años que lleva fun-

ECOS DEL COLEGIO "SAN MARTIN DE LOINAZ"

HOY COMO AYER

zástéis ayer, os da la medida de vuestra personalidad hoy; pues solo la ciencia y la virtud se imponen y avasallan. La ciencia sujeta la inteligencia y la virtud

par vuestro retraimiento, el que no conocéis a los Hermanos de ahora, como decís algunas veces. Somos los mismos de antaño, con los mismos procedimientos pedagógicos en la clase, los mismos estímulos para el estudio, y hasta los mismos textos escolares; si bien un poco más ampliados conforme lo piden la edad y las necesidades de la vida.

Hoy como ayer, los alumnos del Colegio ponen la nota litúrgica en los cánticos y culto de nuestra Madre Parroquia, con un efecto altamente edificante y emotivo.

Hoy como ayer, el "ORA ET LABORA" es nuestra máxima favorita en clase y su eco no se apaga en los ámbitos del Colegio pues no basta que nuestros alumnos sean buenos cristianos, sino que procuramos además que sean buenos estudiantes.

Hoy como ayer, en todas las clases del Colegio funciona con regularidad el "Boletín Semanal" de notas, órgano de la colaboración consciente de la familia y el Colegio, sobradamente demostrado que es indispensable para la

rectiva de la Sociedad Deportiva Beasain por su atención al enviarnos periódicamente cierto número de "entradas de niño" para su campo de deportes cada vez que juega su equipo en Beasain. Con dichas entradas se recompensa a los primeros niños de cada clase que más se han distinguido por sus estudios y disciplina. Y al par que es un poderoso aliciente para los niños, pone en evidencia la alteza de miras que domina a la mencionada Junta, contribuyendo eficazmente al fin que perseguimos.

Hoy como ayer, funcionan en el Colegio con plena normalidad, los "vales", las composiciones, los exámenes trimestrales, los diplomas de fin de curso, etc., y hasta... el "clásico" regaliz. De vez en cuando en el patio tienen lugar interesantes y reñidos partidos de pelota y fútbol, y está en el ánimo de la Dirección organizar el año próximo algún campeonato infantil comarcal de fútbol para el cual se nos ha brindado ya un valioso trofeo.

No debo terminar estas mal pergeñadas líneas sin hacer destacar que desde algún tiempo a esta parte empiezan a repetirse los apellidos que figuran en el registro general de inscripción de cuantos alumnos han pasado por el Colegio. Son las primicias de las familias de nuestros Antiguos Alumnos, cuyos padres satisfechos de la educación que en otros tiempos recibieron, quieren ver también a sus hijos marcados con el



Los 215 de hoy, 18-1-1947

cionando en Beasain. Pues tanto el número de sus alumnos como su calidad que hoy invade todas las Directivas, Sociedades Culturales, y entidades oficiales de Beasain y pueblos vecinos, bien se merecen los honores de una so-mera mención. Cuanto más de cerca nos toca un objeto y cuanto mayor relación tiene con nuestro «yo» tanto más sugestivo se nos presenta. Y en el caso que nos ocupa estoy seguro de que leeréis estas líneas, queridos Antiguos Alumnos, con el interés que os merecen, para recordaros cosas que no ha mucho se entrelazaron en el camino de vuestra vida y haceros vivir de nuevo estados de ánimo que por vuestro bien conviene que se os renueven frecuentemente en el alma.

Para los Hermanos, para vuestros antiguos profesores, el mero hecho de ser o haber sido sus alumnos, establece una corriente; y mejor aún, un parentesco espiritual que dura toda la vida y aun va más allá, pues conviene que sepáis que ni aun después de muertos os abandonamos. Y por vuestro interés os digo que el cuarto domingo de cada mes, todos los Hermanos de las Escuelas Cristianas, que sumamos cerca de 20.000 aplicamos la Sagrada Comunión de ese día, por los Antiguos Alumnos fallecidos en el mes anterior. ¿No os dice algo esta declaración?

Pues bien: El Colegio de San Martín de Loinaz, es un gran centro vital en Beasain, con una noble y muy importante misión que cumplir: Formar y preparar cristiana y culturalmente para un mañana muy próximo, que para muchos ya ha llegado, a los hijos de esta Villa y pueblos vecinos; pues su acción irradia poderosa e influyente a los pueblos de sus alrededores.

Hoy como ayer, las dos majestades de que nos habla Mella, "La Ciencia y la Virtud" tienen su trono en el Colegio. La ciencia y la virtud fueron los dos grandes ideales de vuestros años juveniles. Y el grado en que los alcan-

la voluntad. Se admira la ciencia; se imita la virtud.

Y vosotros, queridos Antiguos Alumnos, sois testigos activos de que lo que aquí se hacía y hace no tiene otra finalidad. Para muchos de vosotros, aquí ha empezado y terminado vuestra formación. Y si nuestra responsabilidad en esto es muy grande, también es grande el consuelo que nos dais, cuando en vuestras visitas al Colegio, nos contáis vuestras cuitas y nos demostráis el cariño y reconocimiento que guardáis por todo cuanto en favor vuestro hicimos; y nos informáis de la marcha de vuestro negocio, de los progresos que haceis en el taller, del empleo de confianza que desempeñáis en vuestra oficina, Bancos, talleres fábrica, etc., etc. Y esto nos interesa mucho; pues aunque la vida en el Colegio no tiene nada de aparatoso ni de espectacular, es muy eficaz. Y vosotros, queridos Antiguos Alumnos, debéis mirar a vuestro Colegio con el mismo cariño y veneración con que el sacerdote mira al Seminario en donde cursó sus estudios y le consagraron Ministro de Dios; o el oficial del ejército mira a su Academia en donde con gran solemnidad le impusieron la primera estrella encima de la bocamanga de su uniforme; o el profesional de las artes liberales a la Universidad o Facultad en donde se empapó de la ciencia que hoy le asegura el pan de cada día. Y cuantos así lo haceis nos demostráis con vuestro proceder, además de la nobleza de vuestros sentimientos de gratitud, que sois la "buena tierra" en la que el Padre de Familias depositó su semilla a fuerza de trabajos y sudores y hoy da como fruto el ciento por uno. Constituíis las fuerzas vivas de Beasain y sois los más poderosos agentes de su prosperidad y de su optimismo para el futuro.

Ahora bien: No aleguéis para discul-



Los de ayer

educación. Da impropio trabajo a los Profesores, pero hoy no hay a su alcance resorte más eficaz ni que proporcione frutos más positivos, cuando los padres saben sancionar las notas que les llevan sus hijos con premios y castigos adecuados. Es el "Coco semanal" para los negligentes. Por eso, hoy como ayer, cada sábado, el Hno. Director recorre todas las clases, para la distribución del Boletín, en donde están escrupulosamente consignadas cuantas notas ha obtenido el alumno, prodigando sus mejores alabanzas para los unos y censurando la conducta de los otros. Han de presentarlo a la firma del padre, precisamente el sábado, con el consiguiente peligro para los partidos, cine, etc., etc. Por eso algunos preferirían que en vez del sábado se les entregase, v. gr. el lunes... Y creo justo y oportuno aprovechar esta circunstancia para hacer pública nuestra gratitud a la Junta Di-

selio lasallano. Y aunque ellos no nos lo dijeran ya observamos en esos niños cierta preparación para los estudios. Y de parte de los padres, gran comprensión del significado de las notas semanales con gran aprecio del Boletín Semanal que consideran como el mejor carnet de identidad, con su correspondiente índice del trabajo escolar de su hijo.

Proseguíd vuestras buenas relaciones con los Hermanos, siempre dispuestos a ayudarlos en todo lo que esté a su alcance; y a escuchar cuantas sugerencias se hagan a la Dirección con miras a una mayor compenetración con los que después de Dios y de vuestros padres han contribuido tan eficazmente al logro del bienestar que hoy gozáis, y de modo especial a vuestra formación cristiana y ciudadana, fuentes de la verdadera felicidad.

FOTO ALZURI



J. M. Iturrioz, 3 - 1.º

BEASAIN

BAUTISTA TELLERIA

ALMACEN DE VINOS

Teléfono 73

BEASAIN

JULIAN URRUTIA

CONTRATISTA DE OBRAS - ALBAÑILERIA



Calle Mayor, n.º 23 - 2.º dcha.

BEASAIN

Agencia de neumáticos para auto, moto y bicicletas.

NACIONAL PIRELLI

Accesorios para automóviles y bicicletas. Gasolina. Aceites. Grasas.

Garage de

Teléf. 122

LUIS SUAREZ

BEASAIN

Mayor, 7

BICICLETAS G. A. C.

EMILIO HUNOLT E HIJOS
TINTAS DE IMPRENTA
HURCOGRABADO
BEASAIN

AURELIO BARCENILLA

Lavadero mecánico.
Trapos y metales.



Teléf. 203

J. M. Iturrioz

BEASAIN

ULTRAMARINOS FINOS

CASA CALVILLO

Especialidad en embutidos. Huevos, quesos, licores.

J. M. Iturrioz

BEASAIN

FARMACIA Y LABORATORIO DROGUERIA Y
PERFUMERIA

HIJA DE SAGARMINAGA SAGARMINAGA

Teléf. 85

BEASAIN

BEASAIN

Modesto IRIZAR

CARNICERIA
TOCINERIA
EMBUTIDOS

Avda. Navarra, 3 BEASAIN



Mayor, 33

BEASAIN

Taller mecánico
de reparaciones

Justo GOCHICOA

Mayor, 25

BEASAIN

CONSTRUCCIONES G. O. M (S. A.)

FABRICACION DE ACCESORIOS
METALICOS para FERROCARRILES

Teléfono 231

Celata Berri

BEASAIN

ULTRAMARINOS - MERCERIA - BISUTERIA

Vda. de J. R. MENDIA

Esta casa presenta un gran
surtido en medias y calcetines

Mayor, 36

BEASAIN

La Portería

Pinceladas del natural

Chiquillos, muchos chiquillos. . .
Chiquillos con carretillas ultrarrápidas. . . Chiquillos en bicicleta *alquilada* a la puerta del Economato, con recorrido de veinte metros y relevo de jinete a cada dos vueltas. . . Chiquillos en formación de tamborrada, tamborrada de latas de pescado antediluviano y cacerolas-criba. . .

Un caserón enorme que vomita racimos de chiquillos. . .

Otras casonas, tan viejas como la pintura de sus fachadas, colmenas de chiquillos que se enfrían y salen, suben y bajan. . . -El reino de Liliput-

Los hay morenillos, de ojos vivarachos y pelo revuelto. Rubiales, de ojos azules y candorosos. Chatillos. De nariz arremengada. Aprendices de naripitas. . .

Y, sobre todo, mucha riqueza de espíritu, cubierta con ropitas sencillas y pobres.

Alegre algarabía a todas horas, bandada de gorriones en enredadera de fachada.

Señor visitante, no se le ocurra intentar la siesta. Es la hora de los chiquillos. No ha oscurecido. Y a los chiquillos pertenecen todas las horas de luz.

Lástima que a veces nos demuestren prácticamente el teorema de la multiplicación por división en algún cristal.

Hay, sin embargo, una hora cada día en que el barrio parece haber muerto de un síncope. Una campanita del antiguo *HERNANI*, con muchas singladuras, pulida y coquetona, toca, nerviosa, su llamada.

Y el barrio se vacía de liliputienses que, como a toque de rancho, penetran por la Capilla, camino del Salón Catequístico.

Y la Portería deja de ser por una hora la *Portería*.

Ordago

La Portería es el palacio del mus.
Mus es una palabra latina que significa *ratón*.

No me meto a etimólogo. Pero me entran sospechas de que este juego lo inventaron los primeros ratones que poblaron el Economato, entre alubias y granos de arroz.

Lo que no se puede poner en duda, es la seguridad de estos dos axiomas:

a) El juego del mus tiene de ratonero un rato largo, es decir, un ratón.
b) Alguien debió domiciliarlo en la Portería. Porque nadie maneja las *llaves* de este juego maliciosillo como los *porteros*. -Es claro-. Y va de desafío.

Dicen que nos viene en la sangre. Tendremos nosotros sangre de ratón? No, no y no... La tenemos bien humana y del grupo A.

Pero no puedo ocultar que hace diez días vi jugar al mus a dos niños de siete años.

En los bares de este barrio se celebran campeonatos de mus en toda ley.

Es campeonato de Liga, cuando ligan las jugadas. Pero en los días de *campana gorda*, acaba, generalmente, en campeonato de Copa -léase Terry-Centenario-.

Parejas de viejos, con más conchas que un galápagos y más pliegues que un acordeón, contra parejas de jóvenes, abispados en el continuo *mirar y ver*.

Guiños, muecas. . . -una sesión de mímica estilizada-

Unas alubias, grasientas sin tocino -ironía de los tiempos del sucedáneo- sobre la limpia mesa de mármol.

Y en medio, como rey de la fiesta y amigo de todos los bandos, el porrón, el que hace siempre los *amarrecos*.

Compra Vd. El Diario Vasco?

Nada de propaganda. Como *periódico*, eso sí, y, aparte este pseudoartículo, recomendamos BEASAIN FESTIVO.

Pero no desviemos el pincel.
Compra Vd. el Diario Vasco?

Prepárese. Unos cuantos jóvenes cirujanos, sonrisa guasona en las mejillas, ojos maliciosos *semicerrados*, se disponen, tijera en mano, a hacer a su periódico una sencilla operación de apéndice.

Cómo? -dice un hombre afutbolístico- Operación? Pero. . . si yo no me he apuntado a Clínica. . . Ese endiablado Seguro de Enfermedad. . .

-El boletó! El boletó que hay que extirpar de su periódico!

-Deténgase, por Dios! Primero la anestesia, el cloroformo. . .!

-La Anastasia dice Vd.? Ah. . . comprendido. El soporífero lo administramos después. Y lo llamamos *aguantoforno*.

Créame que esa es la recta. No se niegue, porque en ese caso podría ser Vd. mismo el operado.

Cruce el dintel del gran portón, no más. Extienda amablemente su *sábana*. Sonría dulcemente y. . . ya está. Para Vd. las noticias de la política. Para mí los puntos de la quiniela.

Los hay maestros en verdad. Conozco a quien ha hecho una tabla de todos los resultados posibles y ha movilizado a toda la familia en la tarea de llenar boletos. Una verdadera Oficina Central. Pero, francamente, creemos que el negocio no rinde. En la Portería, como en el zaguán, quien quiera adquirir una gabardina ha de soltar las del ala.

Barrio chino?

Lo dice Vd. en serio? Cree Vd. aún en los sacramentecas?

Nuna he visto caer un tiesto sobre el calabacín del transeunte. Menos aún, un puchero con alubias y chorizo.

Enséñeme -tenga la bondad- esas casas misteriosas con puertas invisibles y suelos que se abren bajo sus pies, con mazos automáticos que le abollan la molondra, ante la mirada fría de un ventruado Buda. . .

Ah. . . es que hacía Vd. historia?

No creo en la historia. Porque habría de creer que algún día no existieron las sacarinas.

No tema acercarse, señor. Vd. pase. Lento, eso sí. A ningún desconocido se

le permite correr. Lo detendría uno de sus treinta y dos guardias urbanos y habría de recorrer tres veces el barrio al compás de una marcha fúnebre.

Hoy no se apedrea a nadie. Hoy no se tienden cuerdas de portal a portal para derribar ciclistas. Hoy. . .

Creo en la redención de la Portería.

Hombre maduro, consuélase

El día es largo. El sol se enterca en contemplar el paisaje. No quiere anochechar.

Terminó la jornada de trabajo. Repartidos en los escalones de sus portales, los hombres maduros se sientan incómodamente a esperar la cena frugal.

Me habeis dado pena tantas veces. . . Consoláos. Espero que pronto vais a tener vuestra *alameda*.

A orillas de las frescas, claras y truchescas aguas del límpido Oria, dispondreis de un lugar de esparcimiento. Lo tenéis bien ganado y la Fábrica os lo va a hacer.

Y no temais. Si es preciso, se arrojarán garrañones de agua de colonia sobre la corriente, que no corre por no irse de la Portería.

Tomadura de pelo?
Pero, lo tienen Vds., a esa edad?

Además, hemos confiado esta *altísima misión higiénica* a un preclaro representante del barrio: D. Francisco Elorza -Recortador y cortador- (No se lea *carnicero*). -Especialidad en cabezas jóvenes y coronillas clericales- Xistima Modelo- con ampliaciones de futbolistas y colección *Marca Doctor honoris causa* por la Universidad de la Lotería de los Ciegos (cuestión de vista) - etc., etc.

Que se molestan los tasqueros?
Son buenos amigos nuestros y se alegrarán de que ahorreis cada día lo de dos *chiquitos*.

Qué bello va a resultar el cuadro! Un abuelo en cada banco pintado de verde, unos nietecillos que trepan por sus piernas. . . y debajo el espejo del río reflejando la estampa encantadora. . .

Los Arguñiano se multiplican

Tendreis, niños, un frontoncito. Quiero pelotarís. Muchos y buenos pelotarís.

En este momento adivino unas lagrimitas de emoción en nuestro entusiasta y batallador Cesáreo Baztarrica. Le nombramos desde ahora Presidente de la Comisión de Pelota, Juez Vitalicio de las dejadas con efecto y testigo de excepción -como el mejor amigo de Pacorro- de que *la pelota es redonda*.

Nuestro vecino D. José Igea, nos hará la chapa para el frontis.

Juanito Caballero nos pintará los cuadros.

Y Pablito Cuéllar cogerá las pelotas que caigan al río.

Tendreis pantalones blancos hasta el tobillo. Fajas azules y encarnadas. Organizaremos campeonatos. . .

El cuento de la lechera?
Ya me lo direis.

Somos los de Beasain

Vamos a Beasain, -se dice en el barrio.

Cuando lo oí por primera vez, creí que no se sentían beasaindarras.

Ya. . . . Nadie chilla en Sempere ni anima con más bríos. Nadie jalea más a Arguñiano, Aristeo o Dámaso.

Si juega el Beasain, retrase Vd. la hora del cine de niños, so peligro de quedarse solo con la máquina y el telón y. . . sin chirlas.

Del Beasain por aquí, Beasain por allá, han hecho su himno.

Y cómo recalcan cada frase. . . *somos los de Beasain, chibiri, chibiri, chau. . .*

Así es este típico barrio.
Simpático, pintoresco, prometedor.
Porque -eso sí- aún hemos de ser mejores.

Pedro JIMENO (Pbro).

i Juan Cuch!

Caía la tarde del 31 de Marzo y sobre el valle que empezaba a cubrirse de sombras, sonó majestuosa la campana mayor de la Parroquia doblando a muerto. Mientras tanto en una sala de nuestra Casa de Beneficencia, blancas manos cerraron para siempre los ojos de Juan Cruz Mendizábal Leunda, que víctima de unas fiebres malignas había entregado su alma inocente en manos del Criador.

Hijo de un humilde artesano tejedor, nació junto a la Iglesia Parroquial y sus primeros años transcurrieron entre el tañer de campanas, y dedicado a sus actividades textiles, profesiones ambas que heredó de su padre y de las que únicamente practicó de mayor la del bronce por una extraña manía hija de su ingenuo numen retrasado.

Su proverbial inocencia era del dominio público y en toda la comarca desde *Mariarás hasta la Cadena* (que diría otro viejo amigo) era cariñosamente acogido y agasajado. Era enemigo convencido y sistemático de toda otra actividad que no tuviera relación con sus campanas a las que profesaba fervoroso culto, y cuando alguna vez era requerido para el trabajo, su contestación infalible era: *nekau ithea*, (se cansa).

Su oficio de fámulo parroquial en los que trocaba la cuerda de las campanas por la palanca del fuelle del órgano (cuando no estaba *electrificado*) le dió ocasión para aprender algunas canciones que gustaba de cantar a requerimientos de sus agasajadores. Recuerdo ahora con cierta tristeza que su voz un tanto engoladilla e imprecisa, musitaba *ya mulló mi Leleñól. . . ya mulló mi Jeshús clavalo. . .*

Cuántas alegrías, cuántos sobresaltos, cuántas tristezas nos comunicó con sus campanas, según que doblaran a gloria, a incendios y tormentas o en son funeral. Por eso su recuerdo perdura en la memoria de todos, pues todos hemos vivido esas sensaciones que él nos contagió desde su pétrea atalaya de la torre Parroquial. Al recordar al candoroso e inocente *Juan Cuch*, nuestro viejo amigo fallecido a los 60 años de edad, pedimos a nuestros lectores una oración por su alma.

RECUERDOS DE SEMPERE...

En la mañana dominguera de Marzo. Sempere estaba sólo, muy sólo. Testigo mudo de tantos días de gloria de nuestro fútbol, este campo deportivo, el más alegre escenario de Guipúzcoa, va perdiendo su tipo. . . . El tiempo se va encargando de arrebatarnos a nuestro magnífico terreno de juego sus más preciadas galas, sus adornos y su esbeltez. ¡Sempere! ¡Ay! ¡Cuántos recuerdos en la vida deportiva de Beasain, de este pueblo años ha entregado a él, unidos bajo

mingueras en vuestras luchas con aquel equipo de la Cultural; de los Holgado, Rebollar, Cortés, Carlos Poignon y tantos y tantos. Y luego el Sportman; de los Abdón y el pobre Josecho Goena y Arrillaga y algunos otros que no recuerdo. Qué días aquellos! ¡Qué juventud airosa y deportiva, entregada a vuestro recreo pensando en que un día llegaríais al lugar de los "ases". Nunca me faltaban visitas, hoy. . . ¡Qué poca afición! Ahora animan algo los do-

escrito el Beasain una historia en el fútbol modesto con pluma de oro de sus buenos quilates. . . Aquí se venció una venturosa tarde de Marzo de 1928 al poderoso y profesional Logroñés, en medio de una imponente manifestación de público que jamás conocí; aquí se hundió una tarde el Pasayako, después de haber salido éstos campeones de España, y en mis casetas, Mochel, el bravísimo capitán pasaitarra, lloraba de dolor. . . Aquí el año 1931 se vencía al Donostia con Amadeo y Kiriki y Jesús Izaguirre y Arrillaga y otros [ases de gran valor deportivo. Aquí y en Arana dabais una sensación de potencia y de vuestro valer, imponiéndoos por varios años sobre vuestros rivales de Villafranca, perdida ahora desde hace unas temporadas aquella supremacía que era uno de los mayores deseos de los vagoneros beasaindarras. Y aquí estuvo el Real Unión y el Tolosa y el Betis sevillano y otros equipos que venían a entrenarse para partidos en Atocha sabiendo mi clase y mi tapiz siempre cuidado con esmero. . . ¡Qué días Yole! Con mi tribuna repleta siempre de un público jubiloso, entusiasta, ebrio de triunfo, de victoria continua, aquí. . . con aquella visera de general que albergaba a los socios y mis asientos al rededor del campo. . . ahora. . . el tiempo se llevó mi tribuna y mi visera, y aquí estoy yo esperando tres años largos a ver si otra vez los beasaindarras quieren seguir honrándome con su adopción, por mi mejor presencia, pero veo que fallan mis cálculos y nadie se preocupa de mí, ni de mi aspecto. . .

tiempos, amigo, y yo me pregunto ¿dónde de aquellos hombres y aquellos corazones? Pero falta también clase que nos daba gente para el "exterior"; de aquí salió EliceGUI, el vencedor de los búlgaros en Chamartín, de los portugueses en Lisboa, y de aquí también Elzo, Pérez, Olarán y Cacho y Martín Aramburu, el mismo Chope, Suárez, Belauste, Uría, Víctor Azpeitia, Arrieta, Eizaguirre. . . y para qué voy a contarte a tí, que los has visto mejor que yo y seguido con la pluma al servicio de tu pueblo. . .

Hoy, a veces sin querer, porque no tengo nada de curioso, oigo el lamento de esos directivos que hablan de sueldos, de primas y demás parientes que se van al bolsillo del jugador, que se frenan ante el contrario y que sólo llevan como secuela de todos sus defectos, la frialdad de un cálculo perfecto. . . Dilo así en BEASAIN FESTIVO, que cantes tú la gloria de los míos, que 25 años hemos sido compañeros inseparables, amigos en la victoria y en la adversidad, pero. . . que hay que renovarse o prepararse a bien morir. . . . Que nuestra historia y nuestro nombre exigen que las cosas cambien, que se haga juventud y que se acerque al campo de los deportes, que se organice todo, y que los beasaindarras a quienes Dios ha concedido una fortuna repartan sus migajas de festín, ayudando al Club a una recuperación que hay que lograr en bien de nuestro prestigio. Y, ahora, perdona, Chico, dí que no importa quedar relegado un poco más de tiempo, y se acuerden un poco de mí. . . que soy de ellos y para ellos. Pero de aquí, de mi suelo, salió hacia la Eternidad una vida joven, a quien la afición beasaindarra, después de hacer cuanto a su alcance tuvo y pudo hacer, dejó una deuda para el futuro. . . De aquella vida, a quien también yo lloré a mi modo, porque en mi suelo quedó tendido y muerto y hasta mí llegó aquel lamento de hombre roto para la vida y el Deporte. Pero como estímulo y recuerdo del afán por unos colores, debe quedar perpetuado en Sempere con una sencilla lámpara, la fecha de aquella jornada bañada en lágrimas por la triste y penosa desaparición del pobre MAURICIO YARZA, al que uno el recuerdo más triste de mi vida al servicio del deporte y de ese querido Club que es el BEASAIN F. C.

« YOLE »



He aquí uno de aquellos antiguos equipos del Beasain que con tanta añoranza recuerdan los viejos aficionados.

los pliegues de una bandera sin ideas bastardas, sin afanes lucrativos, sin primas y sin bagajes, todos los corazones unidos y todos, en fin, BEASAINDARRAS. Los que habíamos tenido la dicha de nacer aquí y los que por los años que llevan en él se sienten atraídos por el embrujo de un pueblo parco en palabras, generoso, trabajador y deportivo, que todos los domingos, jornada tras jornada, rendía en Sempere culto al deporte, animado por unos colores y por un cariño común: BEASAIN.

Y encontré triste a Sempere. Mudo como siempre y sólo, muy sólo. Parece que al llegar yo, ha querido salir de su mutismo impasible y. . . me ha hablado. . . Yo he puesto atención y mi pluma en ristre, porque Sempere había de decirme cosas de algo que me han pedido los chicos de BEASAIN FESTIVO: Recuerdos de Sempere. . . .

* * *

Ya sé cómo piensas "Yole", sé de tus inquietudes de un día, aquellas que te ocuparon un tiempo y del que ahora te veo alejado por los años, por las reacciones propias ante la adversidad y los desengaños, porque hace 25 años te veía en visitas de todos los domingos con aquel LOINAZ, que nació en ese Colegio de los Hermanos, al que los beasaindarras tanto queréis. Y te veía con Paco Elzo y Belauste, Martín Ugarte, Peñagaricano, Leunda, Zubiarrain, Andrés Romero, Sánchez y Seoane. Y luego tus crónicas, tus inquietudes de deportista que se dedicaba con la pluma al trabajo de una colaboración modesta y que debía ser estimada por los que te comprendían. . . muy pocos quizá. Yo os veía todas las mañanas do-

mingos con ese torneo organizado por el Beasain y que alientan "Chut" y otros jóvenes idealistas del deporte, pensando en que los años de oro de nuestro fútbol pueden resurgir con lo que salga de estos jóvenes de estos torneos que casi siempre terminan con la final. Y luego se olvidan de que Sempere les espera sonriente, feliz con la llegada de jóvenes que pueden traerme nuevas glorias.

¿Recuerdas aquellas mañanas y tardes, cuando los primeros equipos luchaban frente a los Incas o el Arenas de Tolosa, al Euskalduna de Andoain, al Villabona, al Goyerrí o al Zumárraga, en aquellos primeros balbuceos campeoniles de aquél distrito en que siempre seríais los amos. . . De aquellas competiciones vinieron los primeros "exportados" ¡Qué buenos chicos los Matacha, Azpiazu y Crespo, que luego irían con Juanito Aramburu y el pobre Chope y "Divino" y Nicolás García y Cacho, todos capitaneados por el tantos años capitán de las huestes vagoneras Arguiñano ¿recuerdas?

Pero yo arrastro mi vida como puedo, como esos jóvenes que parece ser que acuden al campo como el que hace un enorme sacrificio, sin afición, sin alma. . . ¡Qué diferencia con aquella hermosa y altiva entrega de vuestros tiempos. . . ¡Casi todos los domingos me encuentro sólo, muy sólo, por la tarde y por la mañana, porque como estos últimos años nos dejan a las primeras de cambio en la cuneta. . . Y lo peor es que no veo solución a vuestros problemas, porque falta afición y todo es en el deporte ambición desmesurada. ¡Cuántos recuerdos, Señor! Aquí ha

Oyarbide Hermanos



Bicicletas B. H. y cuadros especiales Candela. Accesorios en general. Alquiler y reparaciones. Ventas por mayor y detall.

Iturrioz, 1 - Tel. 241

Beasain

ACTIVIDADES DE PELOTA EN BEASAIN Placer de

montaña

La construcción del actual Frontón Municipal data del año 1878 y junto a este mismo frontón, se construyó otro, para la práctica de las especialidades de Rebote, Punta, Remonte, etc., este último, emplazado en la actual calle J. M. Arana. Se construyeron, pues, dos recios frontones, de formidables dimensiones, y su coste fué de 18.000 pesetas, elevada suma, si tenemos en cuenta la época.

El frontón de rebote, desapareció hacia el año 1900, en que se inició la construcción de la calle J. M. Arana, pero este frontón, que tuvo la virtud de que Beasain fuera el centro de todas las actividades pelotísticas de la comarca, dió sus frutos, ya que de Beasain surgieron muchos y buenos pelotaris de las diversas especialidades, entre los que citaré los más destacados.

Los remontistas *de guante* que más descollaron en la época 1888-1894, fueron: Martín Altuna, Matías Goena, Juan José Tellería y Angel Múgica.

Puntistas hubo muchos, pero citaré solamente los tres mejores, que fueron: Tiburcio Lasa, José Miguel Iturrioz y Moisés Arregui. Este último fué siempre aficionado y en la época 1893-96, puede considerársele como el mejor, pero le arrebataron la supremacía, Tiburcio Lasa y José Miguel Iturrioz, haciéndose profesionales estos dos. Pronto fueron requeridos desde el continente americano y el año 1900 atravesaron el *charco* y durante su estancia en América, cosecharon sendos éxitos, siendo la base de los programas en Buenos Aires y Méjico. De su valía canchística hablan elocuentemente los honorarios que percibían, que llegaron a la cifra de 1.000 pesetas por partido.

En la época 1898-1908, fueron manistas destacados de Beasain: Bautista Tellería, Atanasio Ocáriz, José María Mozo, Faustino Aramburu y Manuel Mendía, y sus más serios contrincantes de la comarca, los lazcautarras José Aramendi, más conocido por *El Estudiante* y Luis Garín. El que más descolló entre ellos fué Bautista Tellería, que el año 1904, en un bis a bis, acompañado del también beasainarra, Pedro Goena, venció a la pareja azcoitiana integrada por X. y Chiquito de Azcoitia.

Luego surgieron los Ramón Mercero, Francisco Bernabé, más conocido por *Zumaya*, el lazcautarra Patxi Albisu, etc., y hubo entre estos, encuentros salsherisimos. Citemos por ejemplo el desafío entre Patxi Albisu y *Zumaya*, en el que venció el lazcautarra (22-19). Envalentonado Patxi, desafió a Ramón Mercero y en medio de gran pasión entre *lazcautarras* y *beasaindarras*, se ventiló esta pelea que hubo de ser suspendida por la lluvia, cuando estaban empatados a 16 tantos. Volvió a jugarse este desafío el siguiente domingo y venció Mercero, que de esta forma adquirió la supremacía de Goyerri y fué el que más descolló durante algunos años. Se hizo profesional y por 1914-17, actuó en el campo de los *ases* alternando con los mejores de entonces.

Hacia 1919, surgieron los manistas Florencio Arguiñano, Pedro Mercero, Félix Latorre, los Salaverriás, Lamata, etc., sobresaliendo entre ellos, Florencio Arguiñano, que tuvo una época esplendorosa y ha sido el mantenedor de la afición hasta nuestros días. Ha sido un pelotari ejemplar y de su capacidad canchística es prueba su gran triunfo, acompañado del glorioso Mondragonés sobre el actual campeón, el fenómeno azcoitiano, *Atano III*, que hacía pareja con su hermano el II, en las fiestas patronales del año 1926.



Arguiñano, padre e hijo

Como uno de los partidos que más expectación despertaron en los buenos tiempos de Florencio, citaré el que ventiló contra Lasa, ídolo de los de Villafra. Era el año 1927 y acompañados ambos de sus respectivos seguidores, en numerosos autobuses, se desplazaron a Villarreal de Urrechua, en cuya cancha del Frontón Ederréna, ventilaron su encuentro en medio de gran pasión, venciendo Arguiñano, lo que le valió la supremacía del Goyerri.

Por los años 1930-35, se jugaron diversos campeonatos sociales organizados por la S. D. Beasain F. C., descollando en estos torneos los Victor Azpeitia, Castañeira, José María Aramburu *Belauste*, Santidrián, Lamata, etc. Estos campeonatos, aunque no dieron grandes figuras, fueron interesantísimos y seguidos con gran interés por la afición de toda la comarca.

Desde el año 1936 hasta 1944, por motivos de todos conocidos, ha estado bastante decaída la afición a la pelota.

Pero... en Abril del año 1945, formada la Comisión de Pelota de la Sociedad Deportiva Beasain, se organizó un campeonato social de dos categorías. El desarrollo de este Campeonato, fué un éxito para los organizadores. Resultaron finalistas de 1.ª categoría, Lasa y Arguiñano de la S. D. Beasain y Echeverría I-II de Segura, venciendo los de Beasain 22-16. En Noviembre del mismo participó en el Campeonato Provincial, como Subdistrito de Villarreal, siendo finalistas del Subdistrito San Se-

bastián y Sarasola de la S. D. Beasain y los lazcautarras Arín e Iriarte, venciendo los beasaindarras, que más tarde, por mal de manos, fueron eliminados en Villarreal por la pareja representativa de Azcoitia.

Por estas mismas fechas, nuestro *errrikosheme* Victor Arguiñano, defendiendo los colores alaveses en compañía de Ezpeleta, obtuvo para Alava el Campeonato de España por parejas, siendo él, el principal artífice de este gran triunfo.

En la temporada 1946-47, Beasain se constituyó en Distrito, con la aprobación de la F. G. de Pelota, siendo nombrada una Comisión presidida por don Fernando Amiano, que laboró con gran entusiasmo y éxito. Fueron muchas las parejas inscriptas y también la afición respondió. El resultado fué este: Campeones por parejas, Arguiñano hijo y padre y subcampeones, Arín y Aguirre de Lazcano. Campeón individual, Victor Arguiñano y sub-campeón, el lazcautarra Arín. (En nombre de la Comisión citada, no puedo menos que agradecer al buen pelotazale, Cesáreo Bazarrica, por su colaboración en el buen desarrollo de este Campeonato, a lo que contribuyó mucho con su celo y entusiasmo desplegados).

Y Victor continuó con éxito el campeonato provincial, eliminando con facilidad a Maíz de Tolosa, a Alberdi, campeón eibarrés, etc., y cuando estaba a punto de ser campeón individual de Guipúzcoa -también por parejas seguía adelante acompañado de su padre, al eliminar a los de Tolosa- fué injustamente considerado profesional por la Federación Nacional, decisión que causó hondo pesar entre toda la afición de Guipúzcoa, que consideraba a Victor como el elemento más valioso de la provincia con vistas al campeonato de España, para lo que estaba seleccionado por la Federación Guipuzcoana.

Así hoy, se respira ambiente pelotístico en nuestro *txoko* y además de los pelotaris ya hechos como los Arguiñano, Sarasola -he aquí otro buen pelotari, de conducta ejemplar, que derrocha clase y entusiasmo, siempre desinteresadamente-, Echeverría IV, Mendía, etc., se cuenta con muchachos prometedores, pudiendo citar como al más notable, al joven Enrique Aramburu, que ha tenido lucidas actuaciones en el fenecido campeonato.

Hoy, la máxima esperanza de los pelotazales beasaindarras, está puesta en el deambular de los nuevos profesionales de Beasain, Victor Arguiñano y el remontista Echeverría IV. Del debut del primero en el campo profesional, he sido testigo y le auguro un brillante accionar entre los *ases* de la pelota, pues le sobran facultades para ello. También Echeverría IV, el mozallón de Salvatore, está teniendo felicísimas actuaciones como remontista en el Urumea donostiarra y por su juventud y portentosas facultades, es de esperar que llegará a ser figura.

JESUS ERGUIN ECHEVARRIA.

Los que nunca gustaron las delicias de la montaña, ignoran uno de los más gratos placeres que el deporte proporciona.

Porque placer inmenso es el que se experimenta al ver vencidos todos los obstáculos, y llegar a la cúspide; y placer indescriptible, el que se siente al contemplar desde la cima paisajes admirables, magníficos de colorido que en idilio permanente, cantan la soberanía sobrehumana que los creó.

Era una grisácea mañana de Julio cuando muy tempranito empuñó mi bastón, y emprendo la subida a uno de los más legendarios picos de esta verde y pintoresca Guipúzcoa. Hablo de Murumendi, monte de damas embrujadas y leyendas misteriosas, que en actitud arrogante parece desafiar el espacio.

Marcho por caminos pedregosos ligeramente empinados, envuelto en un espeso manto de niebla que, suave y constante, deja sentir en el rostro su caricia húmeda y fastidiosa. La visibilidad es mala por no decir nula, lo que me impide contemplar el paisaje que a mi alrededor se oculta. Espesos arbolados salpicados de vez en cuando por algún que otro caserío, típicos rincones de este país vasco, voy dejando en mi marcha siempre ascendente. Hora es una *txabola* que se ofrece ante mi vista como un centinela alerta en estos parajes solitarios donde reina un silencio acogedor, turbado solamente por el ruido producido al rozar mis botas claveteadas con las piedras, y el aleteo de algún tordo que otro que rápidamente huye ante mi paso.

A pesar de la fina llovizna que empaña mi ropa, noto cierto calor que penetra a través de la niebla, haciéndose más sensible a medida que voy subiendo. Será síntoma este de que va hacer su aparición Febo? Parece imposible tal suposición, y resignado a mi mala suerte, continúo el ascenso silbando un *zortziko* para romper la monotonía del ambiente.

Cuando llego al pinar cercano a Murumendi mi alegría no tiene límites, al divisar a través del manto gris que me rodea el disco del sol opaco. Acelero el paso y puedo constatar entonces que la niebla es barrida por el aire que corre en las alturas; ya no noto en la cara el líquido elemento que ha sido hasta ahora mi compañero de excursión. De repente una ráfaga de aire, y puedo contemplar en toda su extensión el bello azul del cielo. Unos pasos más, y ante mis ojos un panorama fantástico, lleno de luz y colorido. Quien no ha tenido nunca la dicha de admirar semejante cuadro, no es capaz de comprender el encanto de la Naturaleza. El verde del campo se muestra en todo su esplendor, centelleante por el rocío matutino que exhala aromas rebosando frescura que penetran en el pecho como savia llena de vida. Las imágenes cobran matices más vivos, y todo bajo un cielo azul y límpido ofrece un espectáculo digno de contemplación.

El placer que en estos momentos se siente, no se puede describir. Se vive la vida en toda su magnitud, olvidándose un poco de las cosas de abajo para rendir justa adoración a Dios, Arquitecto de tanta magnificencia, sedante de todos los esfuerzos que llevamos a cabo todos los amantes de la montaña.

ARATZ.

El C. D. Roble de Beasain, brillante Campeón del Goyerri en el Campeonato Infantil organizado por la Sociedad Deportiva Beasain

Hablando de temas futbolísticos, ninguno este año de tanta importancia y actualidad para explayarlo como el fútbol infantil, cuna del resurgir de este deporte en aquellos tiempos que tantas glorias dió a nuestro querido club, y que en otro lugar de esta simpática revista describe nuestro amigo Yole.

Anualmente vienen sucediéndose estos interesantísimos campeonatos infantiles de fútbol, que abarcan todo el Goyerri y que son muestra de la afición que existe entre la grey infantil de nuestra región.

Un año la S. D. Beasain y otro el Villafranca U. C., se encargan de su organización y velan por los jóvenes muchachos, promesas del mañana, que, en su afán de jugar y sobresalir entre el resto de sus compañeros, rompen entusiasmados sus zapatos, alpargatas, y hasta algún hermoso jersey en sus balbuceos de canchero.

Este año nuestro Campeonato Infantil ha resultado un verdadero torneo promocionario para participar, con los distintos distritos de la provincia, en el Torneo Provincial Infantil que ha organizado con gran éxito *El Diario Vasco*. El éxito ha superado con creces al de otros años. Por la abundancia de equipos representativos de los diversos pueblos del Goyerri y los doscientos cuarenta muchachos participantes, que con tanto entusiasmo han intervenido, la S. D. Beasain se ha apuntado un éxito resonante, a la vez que ha colaborado espléndidamente por mantener fecunda la cantera local y la del fútbol guipuzcoano.

Citaremos, como nota saliente, los quince equipos que en dos categorías A y B han intervenido en este Campeonato Infantil del Goyerri.

Categoría A: C. D. Roble, de Beasain; Santa Ana, de Villafranca; Amalga-gaste, de Zumárraga; Beti-bizi, de Beasain; Peña-Sport, de Villafranca, y Aralar-mendi, de Zaldivia.

Categoría B: Grupo 1.º—Usurbe, de

ganado todos los partidos. Le ha seguido en méritos y puntuación, con todos los partidos ganados menos uno, el Santa Ana, de Villafranca, su rival a todo lo largo del torneo. Ambos equipos evidenciaron su clase en el choque final del Campeonato, el día de San José, partido que, por la rivalidad existente entre los dos pueblos, resultó un auténtico Beasain-Villafranca, con todo



El C. D. ROBLE

Beasain; Urola-txiki, de Zumárraga; Irimo-txiki, de Villarreal; Ordicia, de Villafranca; y Zubt-txiki, de Ormaiztegui.

Grupo 2.º—Mixto 85, de Beasain; Acción Católica, de Lazcano; Beti-bizi-txiki, de Beasain; y Usurbe-txiki, de Beasain.

En la categoría A, de mayores, ha resultado brillante campeón el C. D. Roble, de nuestra localidad, habiendo

el corazón y amor propio puesto en liza y el nerviosismo propio de la contienda.

Sempere, nuestro histórico campo, estuvo concurrendísimo ese día, y el partido, arbitrado por el colegiado señor Echeverría, resultó entretenido a todo lo largo del encuentro, dominando constantemente los roblistas, sin que logran, a pesar del embotellamiento, el gol que les diese la victoria. Cuando todo hacía prever un empate a cero, fruto del acoso constante fué una mano de un contrario interceptando la pelota que

entraba dentro de la red. Lanzado el penalty, se obtuvo el gol de la victoria, y, con ésta, el magnífico trofeo del Ilustre Ayuntamiento de Beasain, a la vez que el preciado título de Campeón Infantil del Goyerri.

El Santa Ana, de Villafranca, se hizo merecedor del hermoso trofeo donado para el subcampeón por el conocido industrial D. Anselmo Garmendia.

De esta forma, ambos equipos, en representación genuina de los dos pueblos y del Goyerri, han quedado clasificados para intervenir, por nuestro distrito, en el Torneo provincial Infantil de *El Diario Vasco*.

En la categoría B, de menores, la Comisión organizadora hubo de formar dos grupos con los nueve equipos que la integraban. En el primer grupo, el C. D. Usurbe, de Beasain, se alzó campeón tras fuerte pugna con el Ordicia, de Villafranca, y el Urola-txiki, de Zumárraga. Logró imponerse netamente en los cuatro primeros partidos, y, aunque al final flaqueó un poco, su clasificación fué segura para dilucidar el Campeonato de su categoría con el Mixto 85, también de la localidad, campeón del grupo segundo.

El día 27 del pasado mes de abril se jugaron dos interesantísimos partidos exponente final del Campeonato, con motivo de la entrega de trofeos a Campeones y Subcampeones.

Se enfrentaron estos dos equipos finalistas, saliendo vencedor, tras brillante exhibición, el C. D. Usurbe. El otro partido lo jugaron, amistosamente, el Roble y Santa Ana. Y, en medio del aplauso general, el Sr. Presidente de la S. D. Beasain, hizo entrega de los trofeos a los cuatro equipos, tres de ellos de nuestra villa.

Como verá el simpático lector, en Beasain hay cantera y afición. Sólo falta que el fruto sea el esperado y, si para muestra basta un botón, ahí tenemos al C. D. Roble, Campeón tres años seguidos, donde se alberga lo mejor de nuestros jóvenes futbolistas.

CHUT.

REPORTAJE HUMORISTICO

Siempre he considerado a la trompeta, como al instrumento musical más antipático, debido sin duda, a las consecuencias fatales que acarrearán sus sonidos. Trompetas fueron, en manos de los Israelitas, las que hicieron bailar, tambalear y destruir, las murallas de Jericó. Trompetas serán, según las profecías, las que anuncien la destrucción de este mundo.

En una mañana primaveral, bajo mi ventana que dá a la calle, suena insistentemente una ronca trompeta. Alarmado, bajo corriendo y ¡gracias a Dios! no es ningún Israelita, ni el Angel Exterminador el encargado de manejarla. Es... Guillermo, un hombre muy simpático y muy alegre (siempre *barriendo*). El instrumento que hace sonar cada dos metros, a pesar de ser completamente inofensivo, y servir de alivio a las amas de casa, y alegría de los perros, también su sonido tiene una pequeña fatalidad: detrás viene un carro lleno de escombros, cenizas, ¡detractus!

El encuentro con este hombre, me dá la idea para un reportaje en serio, y me dispongo a realizarlo en el mismo sitio, pero, es tan celoso en el cumplimiento de su deber, que no me concede el tiempo necesario para llevarlo a cabo, y no hay más remedio que aplazarlo, hasta

después de la jornada, que nos reunimos en un clásico bodegón; una mesa y banco rústicos, una botella de vino y unos vasos: así empieza la misión del Repórter.

—¿Qué recorrido se hace diariamente para la recogida de basuras?

—Aproximadamente un kilómetro y medio: desde el principio de la Avenida de Navarra, hasta el barrio de la Portería, pasando por las calles más principales. Muchos de los días, se nos llena el carro y tenemos que utilizar cestos complementarios para poder recoger toda la basura.

—¿Qué es lo que más abunda entre los escombros?

—Hoy en día nada de importancia; en general, cenizas y desechos de verduras y frutas. No es como antiguamente, que con la filosofía que tenemos los encargados de limpieza, adivinábamos lo que en cada casa se comía. Cualquier día puedes examinar tú mismo el contenido del carro.

—Te agradezco mucho, pero como comprenderás no es una fábrica de perfumería.

—Pues nosotros tenemos que aguantar, además de todo este perfume los residuos del Matadero y de la Plaza del Pescado. Para un día que se vació algo

de provecho al carro... Te contaré: Un hombre llevaba en una lata, la comida para los cerdos y gallinas de su corral. Entró en un Bar, a refrescar su gaznate, dejando fuera el continente y el contenido; yo, sin fijarme en nada lo cojo y ¡zás! al carro. Cuando salió el hombre y vió su lata vacía, allí verías sus apuros. Con lo que cuesta actualmente el preparar una comida tan sabrosa. Con toda la paciencia volví a sacar el rico manjar, el cual se aprovechó en su totalidad, supervitaminizado con el hierro y fosfatos que contienen las cenizas. ¡Gracias a que los destinatarios a engullir no eran escrupulosos!

—¿Además de la de barrendero desempeñas alguna otra actividad?

—También se utilizan mis servicios como peón en obras de reparación de calles y alcantarillas, y por si fuera poco todo esto, soy encargado de una misión muy triste: soy enterrador para servirte.

—(Muchas gracias). ¿Qué destino llevan las basuras?

—Para fertilización de las tierras de los caseríos cercanos. Para ello, los casheros prestan sus vacas o bueyes, y se alternan los que voluntariamente quieren aprovechar los residuos. Recuerdo un caso... Una vez que utilizábamos un buey más viejo que Matusalem, fuí a entregarlo a su dueño juntamente con el contenido del carro. Cuando ya llegaba a su destino, tuvo tan

mala pata el buey, que cayó a una pequeña zanja, quedándose completamente inútil. El cashero, que estaba en la puerta de su caserío lo vió y empezó todo un rosario de palabrotas. Allí verías mis apuros. Con la cabeza muy gacha, estaba aguantando toda la sarta de flores, cuando de improviso se me ocurrió una luminosa idea: le dije que por el precio actual que en el mercado hace la carne, se podría sacrificar al animal y venderse su carne como ternera. Parece que mi idea hizo su efecto, pues el cashero se aplacó y hasta sonreía. A los pocos días me enteré que por aquel buey viejo, cojo y sucio, había percibido tres veces más que lo que pagó cuando efectuó su compra. Hoy es el día que el afortunado cashero no ha sabido agradecer mi descuido y consejos. ¡Desagradecido!

Con su fácil palabra, Guillermo me va contando más anécdotas y pormenores de su oficio. Pero de trasladar al público todo ello, serían insuficientes todas las páginas de este simpático periódico que resurge. Cuando dió fin a nuestra entrevista, nos encontramos con tres botellas cuyo contenido fué a parar a nuestros gaznates. Con lo mucho y bien que sopla con su instrumento, y sobre todo en las *tascas*, el Repórter propone que se aumenten los enchufes de Guillermo, con el de solista de la Banda Municipal.

PEPE DE MURUMENDI.

Taller de reparaciones mecánicas

"URBI"

Especialidad en soldadura eléctrica



Manolita ARAMBURU

CAMISERA

Avenida de Navarra, 1 BEASAIN

BANCO GUIPUZCOANO

Capital 60.000.000 pesetas

Imposiciones a Plazo - Libretas de Ahorro
Cuentas Corrientes - Operaciones de Banca y Bolsa

BEASAIN

MURGUIONDO HNAS.

Ultramarinos y Mercería

Avenida de Navarra, 7

BEASAIN



AGENCIA EN TOLOSA:
Avelino Irastorza
Teléfono 317

AGENCIA EN EIBAR:
A. y Belaustegui
Bidebarrieta, 52
Teléfono 404

AGENCIA EN BILBAO:
P. de Encarnación, 3
Teléfono 16.705

FABRICA DE GASEOSAS, AGUAS DE SELTZ Y SIDRA
DEPOSITO DE CERVEZAS «EL LEON»

RESTITUTO URTEAGA

Avenida de Navarra, 15

BEASAIN

Teléfono 204

BAR DE JUAN GONZALEZ

VINOS y LICORES

COÑAC VIEJO ESPECIAL DE
LA CASA

José M. Iturrioz, 4

BEASAIN

SASTRERIA AGUIRRE

Venta y confección a medida de gabardinas y trincheras.

Representante de equipos de agua marca "VIEGUI"

Representante oficial de las máquinas "SINGER"

Teléfono 217 - BEASAIN

ADOLFO L. DE PARIZA

AGENCIA DE SEGUROS
COMPAÑIAS

BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

CAJA DE PREVISION Y SOCORRO

COVADONGA S. A. de Seguros

VIDA - RENTAS VITALICIAS
TRANSPORTES

ACCIDENTES DE TRABAJO - INDIVIDUALES
RESPONSABILIDAD CIVIL - AUTOMOVILES

INCENDIOS

J. M. Iturrioz, 20

BEASAIN

Teléfono, 181

EMPRESA MEJORADA CINEMA SALON - BEASAIN Telf. 173

Día 17 de Mayo. — A las 7,30 y 10,15

MAGNIFICO ESTRENO

"LO QUE DESEA TODA MUJER"

Con CLAUDETTE COLBERT, DOM AMECHE y RICHARD FORAN

Una maravilla de humor solo realizable por la conjunción de dos apasionados galanes americanos y la más delicada actriz francesa.

Días 18 y 19 de Mayo. — A las 5 - 7,15 y 10,15

GRANDIOSO ESTRENO

"ALMA REBELDE"

(JANE EIRE)

Con ORSON WELLES y JOAN FONTAINE

Un film de intenso dramatismo, emocionante y conmovedor.
Una dirección e interpretación insuperables. Joan Fontaine incorpora la plenitud de su arte y temperamento al servicio del difícil papel de Jane.
¡UNICA! ¡GRANDIOSA! ¡SENSACIONAL!

Día 20 de Mayo. — A las 5 - 7,15 y 10,15

ESTRENO SENSACIONAL

"CONFLICTO SENTIMENTAL"

Una película de grandes valores dramáticos, humano y sentimental.
La historia de un amor que fué más allá de la vida.

J. ARAMBURU

CONTRATISTA EN MADERAS
Y OBRAS

Martina Maiz, 4 Teléfono, 232

BEASAIN

PELUQUERIA DE SEÑORAS

DE

LUISA NATER

Mayor, 17 - 1.º

BEASAIN

CONSTRUCCIONES ELECTRO MECANICAS

Fabricación de Motores y Alternadores



Teléfono 152

BEASAIN

ALBINA IMAZ

TEJIDOS Y ULTRAMARINOS

BEASAIN

Mayor 23 Teléf. 226

BEASAIN

CASA URIALDE

TEJIDOS - SASTRERIA
GABARDINAS

Ofrece a su clientela un inmejorable surtido en pañería, a la par que en calidad, en precios. Se hacen trajes y pantalones sueltos, en cualquier color y calidad que el cliente desee a precios baratos, garantizado su fin por sastres que han trabajado en sastrerías de S. S.

Esta Casa garantiza hechura, calidad y rapidez en su terminación, por contar con dos sastres, que pueden competir con el mejor de la provincia. No confundirse, la Casa Urialde de Beasain, es la que vende directamente del fabricante, tanto gabardinas como pañería.

MODAS

ALICIA

BEASAIN

ULTRAMARINOS Y MERCERIA

ANGEL UNZUETA

BEASAIN

BAR NORTE

FELIX URQUIA

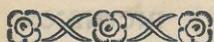
VINOS - LICORES - COMIDAS

José Miguel Iturrioz, 12

BEASAIN

JULIANA IRIZAR

MERCERIA Y NOVEDADES
GENEROS DE PUNTO



Mayor 11

BEASAIN

CASA CORTES

SUCURSAL DE

TINTORERIA DE PARIS

LUTOS RAPIDOS - COLORES A LA MUESTRA

Junto a la Plaza del Pescado

Gabardinas *VENDAVAL*
AL CONTADO Y A PLAZOS

SASTRERIA - CAMISERIA
Novedades en tejidos para señora

BEASAIN